



# Westendorfer Bote

34. Jahrgang - erscheint monatlich - Verkaufspreis € 2.-  
Österreichische Post AG - RM91A636301K - 6363 Westendorf

**Mai 2018**



Ein Sträußchen zum Muttertag (Bild: pixabay)

radio  
**FM4**

  
**Ottakringer**  
1837  
BRAUEREI - WIEN



**Kitzbüheler  
Alpen**  
Brixen - Kirchberg - Westendorf

**26. MAI**  
**MUSIKPAVILLON  
WESTENDORF**  
**AB 16:00 UHR**

**STRA  
WANZEN  
EN 18**  
OPENAIR

**MANCHESTER SNOW  
GOSPEL DATING  
SERVICE**  
**LEA SANTEE**  
**FAREWELL DEAR  
GHOST**

NUASL  
GÄSS

[WWW.STRAWANZEN.ROCKS](http://WWW.STRAWANZEN.ROCKS)

design | christoph stöckl

## Inhalt

### Thema

- 4 Hat es sich bald ausgemummt?
- 6 Wo muss man es haben?
- 7 Lügen verbreiten sich schneller

### Mitteilungen

- 8 Schwimmbad
- 10 Tiroler Fahrradwettbewerb
- 13 Energieberatung

### Sozial- und Gesundheitssprengel

- 15 Mütter-Eltern-Beratung
- 15 Der Sprengel dankt

### Schulen

- 16 Alpenschule
- 17 Gartenarbeit in der Volksschule
- 18 Die Polytechnische Schule berichtet

### Tourismusverband, Wirtschaft

- 20 Dank an Familie Ziepl
- 21 Bergsommer-Opening
- 21 Veranstaltungskalender
- 22 Cordial-Cup
- 23 Windautaler Radrallye
- 23 Tourismus-Jobbörse
- 25 Datenschutzgrundverordnung

### Vereinsnachrichten

- 28 Kulturkreis-Veranstaltungen
- 30 Tiroler Meisterschaft der Paragleiter
- 31 Erfolge der Sportschützen
- 32 Saisonbericht der Snowboarder
- 34 Bienenweiden
- 35 Fußballnachrichten
- 35 Seniorenbund-Ausflug
- 36 Alpenvereinsinformationen
- 38 Frühjahrskonzert und Wertungsspiel
- 40 Volleyballnachrichten
- 41 Saisonschluss beim Skiclub

### Aus der Pfarre

- 42 Pfarrbrief
- 44 Aus der Pfarre
- 44 Wir gratulieren zum Geburtstag

### Service

- 50 Fitness- und Gesundheitstipps
- 52 Ernährungstipps
- 54 Das Wetter im April
- 55 Termine

## In eigener Sache



Eine Leserin hat mir drei Artikel aus dem Magazin „Lebensart“ zukommen lassen. Der erste davon beschäftigt sich mit dem Rückzug der Insekten. Ich habe ihn in einigen Bereich ergänzt und einen Fachmann dazugeholt (Seite 4). Ein Beitrag zum Nachdenken (Seite 6) und ein Text, der belegt, dass sich Lügen schneller verbreiten als die Wahrheit (Seite 7), vervollständigen die Themenseiten.

Zusätzlich gibt es im Wirtschaftsteil einen Text zur neuen Datenschutzgrundverordnung (Seite 25).

Die Vereinsnachrichten sind diesmal besonders umfang-

reich - ein deutliches Zeichen dafür, dass die heimischen Vereine sehr aktiv sind!

An dieser Stelle möchte ich wieder einmal darauf hinweisen, dass es mir die Arbeit erheblich erleichtert, wenn Artikel nicht erst am letzten oder vorletzten Tag geschickt werden. Vor allem die Vereine bitte ich in dieser Hinsicht um ein bisschen mehr Verständnis; viele Vereinsberichte und Ankündigungen sind sicher schon lange vor dem Redaktionsschluss fertig!

A. Sieberer

### Impressum

Medieninhaber und Herausgeber: Erwachsenenschule und Pfarre Westendorf

Anschrift:

Neue Mittelschule Westendorf, Sennereiweg 4, 6363 Westendorf

Hersteller: Westendorfer Bote

Herstellungs- und Verlagsort: 6363 Westendorf

Absender: Gemeinde Westendorf (Amtliche Mitteilung)

Redaktion: Albert Sieberer, Neue Mittelschule Westendorf, 6363 Westendorf, Tel. 05334-6361/Schule oder 05334-2123/privat, e-mail: a.sieberer@tirol.com oder albert.sieberer@tsn.at

Unternehmensgegenstand: Unabhängige und überparteiliche Monatsschrift zur Information und Bildung der Westendorfer Bevölkerung

Die Redaktion behält sich vor, Texte zu kürzen und zu bearbeiten. Es besteht keine Verpflichtung, zugesandte Beiträge zu veröffentlichen. Leserbriefe, bei denen der Redaktion der Verfasser nicht bekannt ist, werden nicht abgedruckt. Für eingesandte Texte und Bilder kann kein Honorar bezahlt werden. Alle Werbeeinschaltungen sind bezahlt.

Bankverbindung: IBAN AT 08 3635 4000 0001 9588 bei der Raiba Westendorf (RZTIAT22354)

Mitarbeiter dieser Ausgabe: Albert Sieberer, Katrin Pletzer, Jolanthe Sieberer, Georg Fuchs, Greti Fohringer, Matthias Hain, Gerhard Rieser, Alpinschule, Walter Leitner-Hölzl, Lena Sieberer

Redaktionsschluss ist immer am 24. eines Monats.

### Anzeigentarife:

- 1/1 Seite 4c: € 226.-
- 1/2 Seite 4c (max. 130 mm hoch x 190 mm breit bzw. 265 mm h. x 92,5 mm breit): € 130.-
- 1/4 Seite (max. 130 mm hoch x 92,5 mm breit bzw. 65 mm hoch x 190 mm breit) 4c: € 78.-; schwarz-weiß: € 39.-
- 1/8 Seite (max. 65 mm hoch x 92,5 mm breit) 4c: € 46.-; schwarz-weiß: € 23.-
- Für Abonnements gibt es Preisreduktionen.

## Kurse

### Eltern-Kind-Kochen (für Kinder von 3 bis 5 Jahren)

Auch kleine Kinder haben großes Interesse an Lebensmitteln und vor allem an der Zubereitung. In Begleitung der Eltern (Großeltern, Paten, Tanten oder Onkel, ...) können sie spielerisch erste Kocherfahrungen machen und viel Spaß dabei haben. Zum Abschluss genießen wir dann die ersten selbstgemachten Köstlichkeiten.

Freitag, 25. Mai, von 14:30 bis ca. 16:30 Uhr (im Kindergarten)

Kosten: € 15,00 inkl. Lebensmittel und Rezepte (Geschwisterkind € 3,00)



### Die verschiedenen Turnkurse

gehen langsam in die Sommerpause. Ich möchte mich bei den Kursleitern für ihr Engagement und bei den Kursteilnehmern für das Interesse bedanken. Über den Start in den Herbst informiere ich wieder rechtzeitig.

A. Sieberer

## Ausstellung

Mit der Vernissage wurde am 27. April in der Aula der Neuen Mittelschule Westendorf die Ausstellung **Peter E. Kottek** eröffnet.

Die kleine Feier wurde vom Schulchor musikalisch umrahmt, und Dir. Albert Sieberer durfte u.a. Bürgermeisterin Annemarie Plieseis und die frühere Schullei-

terin OSR Marianne Fuchs als besondere Gäste begrüßen. Sein Dank galt vor allem dem Künstler, aber auch Herrn Piff und Agnes Wawzin für die Mitorganisation sowie der Raiffeisenbank für die Unterstützung.

Die höchst interessante Ausstellung ist noch bis zum 10. Mai zugänglich.



Der Künstler mit Manfred Piff (rechts) und Dir. Albert Sieberer vor einem seiner großen Werke

hohesalve.at

**13. Mai 2018  
MUTTERTAGS-  
BRUNCH  
10:30 bis  
14:30 Uhr**

# Spargel?

## MACHT SCHLANK.

### Spargelzeit!

**Den ganzen Mai, solange  
der Spargel wächst und der  
Vorrat reicht!**

Im *Gasthaus*

Unsere FRÜHSCHOPPEN im Mai:  
6., 20. und 27. Mai ab 11:00 Uhr

**MIT ECHTER VOLKSMUSIK**

Meierhofgasse 26  
6361 Hopfgarten
T +43 5335 2420  
welcome@hohesalve.at

Insekten fehlt der Lebensraum

## Hat es sich bald ausgesummt?

Insekten stehen auf der Beliebtheitskala ganz unten, doch sie sind unverzichtbar für die natürliche Balance. Zuletzt ist der Insektenbestand jedoch dramatisch zurückgegangen.

Es ist mittlerweile ein bekanntes Phänomen: Viele Insektenarten sind auf dem Rückzug. Wo vor zwanzig Jahren noch munter Schmetterlinge über die Wiesen tanzten und es über der Vegetation geschäftig summte und brummte, kann man heute nur noch wenige natürliche Töne vernehmen.

Bienenvölker verenden mittlerweile scharenweise, daran ist allerdings auch die aus Asien eingeschleppte Varroamilbe (Parasit) mitverantwortlich.

Das Ergebnis einer großen Studie ist wirklich alarmierend: Die Gesamtmenge an fliegenden Kerbtieren ist im Laufe der letzten 27 Jahre um nicht weniger als 76 Prozent geschrumpft.

Im Hochsommer, der für Insekten aktivsten Zeit, lag der Rückgang gar bei 82 Prozent. Heimlich, still und leise verschwinden die nützlichen Kerbtiere, ohne dass auch nur bei irgendwem die Alarmglocken geschlagen hätten.

Verschwunden sind nicht nur gefährdete Arten, son-

dern massenweise auch Bienen, Libellen, Fliegen, Schmetterlinge, Käfer und Hummeln.

Die Folgen können drastisch sein, denn die Auswirkungen des Insektenrückgangs auf die Nahrungskette sind offensichtlich. Wild- und Nutzpflanzen fehlt es an Bestäubern, Vögeln an der Nahrungsgrundlage und Schädlingen an natürlichen Feinden.

In der Natur spielt jedes Insekt eine Rolle. Es dient der Bestäubung, der Zersetzung von Laub, anderen Tieren als Futter oder frisst selbst andere. Interessant: In den Tallagen Österreichs sind 53 Prozent aller Tiere gefährdet, zum Großteil Insekten. Im alpinen und hochalpinen Raum sind dagegen nur sechs Prozent bedroht. Das zeigt: Dort, wo intensiv gewirtschaftet wird, verschwinden Tiere.

Der Rückgang ist ein dramatisches Zeichen dafür, dass wir dringend handeln müssen. Überall hinterlässt der Mensch seine Spuren in der Natur, greift in ihre Abläufe ein und bringt sie aus der Balance. Insekten können sich zwar sehr schnell wieder vermehren, solange es intakte Schutzgebiete gibt. Diese sind aber die Voraussetzung dafür.

Bei der Suche nach den Gründen für dieses Insektensterben wird die überintensivierte Landwirtschaft als Hauptursache genannt.

Die Wiesen werden artenärmer durch ein Stickstoff-Überangebot. Die Blumen haben durch das häufige Mähen keine Zeit mehr zu erblühen. Dazu kommt, dass Gräser aus dem Mittelmeerraum und Neuseeland wachsen, die von den heimischen Insekten verschmäht werden.

Der Einsatz von Pestiziden und Düngern, die ganzjährige Bodenbearbeitung und das frühe Abmähen von Wiesen führen also dazu, dass immer weniger Blütenpflanzen aufkommen und manche dieser für die Insekten wichtigen Pflanzen überhaupt aussterben. Blühende Feldraine und Hecken sind selten geworden, womit den Insekten wichtige Lebensräume abhanden gekommen sind.

Deshalb wurde im österreichischen Förderwesen für die Landwirtschaft das sogenannte ÖPUL geschaffen (Österreichisches Programm für umweltgerechte Landwirtschaft). Einige Bestimmungen aus dem ÖPUL: Silageverzicht, Verzicht auf Kunstdünger, Erhaltung von Landschaftselementen wie Hecken, Bäumen, Trockensteinmauern und Ufergehölz. Weiters sind auf mindestens fünf Prozent der gemähten Grünlandfläche des Betriebes Biodiversitätsflächen anzulegen, auf welchen der erste Schnitt

erst ab dem 1. Juli zulässig ist. Diese Auflage gilt interessanterweise für Biobetriebe nicht.

Vor allem die Neonicotinoide (Insektizide wie etwa Imidacloprid) gelten als artenbedrohend. Als besonders heikel wird auch des Einsatz des viel diskutierten Unkrautvernichtungsmittels Glyphosat gesehen. Mit diesem Herbizid werden vor allem im Acker-, sowie im Obst- und Weinbau Wildkräuter vernichtet, welche Nahrung und Lebensraum vieler Insekten sind. Zum Glück ist im Brixental der Einsatz von Glyphosat im landwirtschaftlichen Grünland äußerst gering.

Außerdem: Insekten brauchen Vielfalt, Monokulturen fördern hingegen Schädlinge.

Der Umstieg von chemischen Abwehrstoffen auf natürliche Mittel wäre laut Global 2000 ein Weg, das Insektensterben zumindest zu bremsen. Grundsätzlich sei ökologisches Wirtschaften ein Gebot der Stunde.

Auch Streuobstwiesen, wie sie früher häufig zu sehen waren, könnten zu einer Verbesserung der Situation beitragen. Blühende Obstbäume und Wiesenpflanzen bieten ein breites Pollen- und Nektarangebot für Nützlinge, die im Gegenzug für die Bestäubung der Bäume sorgen.

Durch das Trockenlegen feuchter Gebiete, also die Zerstörung von Biotopen, gehen die meisten Insek-

ten verloren. Das Zerstören von Biotopen ist den Landwirten nicht erlaubt. Wohl werden Feuchtgebiete durch Umwidmungen wegen angeblicher wirtschaftlicher Notwendigkeiten mit Asphalt und Beton versiegelt (siehe dritte Piste am Flughafen Schwechat). Und schließlich sterben viele Insekten auf den Windschutzscheiben der Fahrzeuge.

Doch nicht nur die Landwirte stehen in der Pflicht, sondern durchaus alle Haus- und Grundeigentümer. Wer in seinem Garten nicht nur einen kurz geschnittenen Rasen duldet, sondern auch Bäume, Sträucher und Blumen setzt, erhöht die Überlebenschancen für nützliche Insekten.

Was es bedeutet, wenn es zu wenige Bienen gibt, bekommen die steirischen Bauern bereits zu spüren. Dort gibt es in der Apfelblüte nicht mehr genug Bienen zum Bestäuben. Mit 700 Insektenhotels haben die Landwirte Bienen wieder anlocken wollen, was aber verständ-



licherweise nur kurzzeitig geholfen hat.

Kein Wunder, wenn man bedenkt, dass bei einem Honigbienenvolk mehr als 10.000 Individuen die Blütenbestäubung verrichten!

In Asien muss man bereits zu drastischen Maßnahmen greifen.

Dort klettern Menschen zum Bestäuben in die Obstbäume.

Bei der Tiroler Landwirtschaftskammer sieht man den Artenrückgang weniger dramatisch.

Allerdings will man die Bauern in Weiterbildungskursen sensibilisieren.

Quellen: Die Furche, TT, Lebensart 2/2018  
Bild: P. Bast/pixelio.de

Die Redaktion bedankt sich bei Simon Rieser, Eichtl, für die fachliche Überarbeitung.

Beachten Sie dazu auch die Bitte des Imkervereins auf Seite 34!



## Wohn(t)räume & designstarke Küchen

...so einzigartig und individuell wie Sie selbst!

BRIX Küchen & Wohnen verbindet hochwertiges Tischlerhandwerk und hohe Kompetenz im Bereich Innenarchitektur mit individuellen Raum-Lösungen.

# BRIX

Küchen & Wohnen

Mühlthal 28, 6363 Westendorf  
Tel. +43 (0) 5334 30106, office@moebel-brix.at  
www.moebel-brix.at



KÜCHENSPEZIALIST

Wenn die Biene von der Erde verschwindet, hat der Mensch nicht mehr lange zu leben.

Keine Bestäubung, keine Tiere, kein Mensch.

Albert Einstein

Zum Nachdenken (11)

## Wo muss man es haben?

Die meisten älteren Leser erinnern sich an Schubkarren wie den abgebildeten. Heute würde man damit Aufsehen erregen, vielleicht auch Gelächter auslösen.

Wenn sich seine zwei Schwestern auf einem modernen Schubkarren weit genug nach vorne setzen, kann sie ihr kleiner Bruder transportieren. (Zur Balance-Sicherheit müsste es wohl ein Zweirad-Schubkarren sein.)

Was hat sich in der Geschichte dieses Transportfahrzeugs getan? Irgend jemand hat physikalisch richtig überlegt und den Karren so konstruiert, dass der zu erwartende Massenschwerpunkt möglichst nahe am Drehpunkt liegt – und diese einfache Erfindung hat seither vielen Leuten viel Mühe erspart.

Eine geistige Leistung hat körperliche Anstrengung ersetzt oder, besser gesagt, um

ein Vielfaches wirksamer gemacht.

Haben Sie schon einmal nachgedacht, warum Sie zehn Kilometer (auf waagrechtlicher Straße) mit dem Rad um so viel leichter zurücklegen als zu Fuß? In beiden Fällen ist ja nur die eigene Muskelkraft im Spiel! Woher also der Unterschied in der Anstrengung?

Die Lösung ist physikalisch einfach: Bei jedem Schritt verschiebt sich der Schwerpunkt des gehenden Menschen vertikal. Auch wenn die Körpermasse nur 2 cm pro Schritt wieder gehoben werden muss, läppern sich auf zehn Kilometer leicht 300 Höhenmeter zusammen. (Der körpereigene Energieaufwand für Gleichgewicht usw. ist hier gar nicht berücksichtigt.)

Auf dem Fahrrad entfällt die Schritt-Hebung, und schon aus diesem Grund bringt der



menschliche Energie-Einsatz wesentlich mehr.

Für die Fortbewegung ist das Fahrrad wohl eine der genialsten Erfindungen, die je gemacht worden sind. 1817 baute Karl Drais das erste Laufrad, dann kam das Hochrad und 1853 konstruierte Moritz Fischer das erste Rad mit Pedal-Antrieb. Dass heute die Namen dieser Erfinder so gut wie unbekannt sind, führt uns ein Prinzip der Naturwissenschaft und Technik vor Augen: Alle wirklich wertvollen geistigen Errungenschaften lösen sich von ihrem Urheber. (Bei Ideologien ist es genau

umgekehrt: Ihre Lehre steht oder fällt mit der Autorität des Verkünders.) Durch viele Jahrhunderte haben Menschen von Siebenmeilenstiefeln geträumt und fantasiert, durch Denken wurden sie Wirklichkeit. Der bärenstarke „Lackl“ mag schlichte Gemüter mehr beeindrucken als der schwächliche „Pfiffikus“, aber findet ein sportlicher Weltrekord nicht auch mehr Beachtung als der Entwickler einer neuen hilfreichen Software? Muskelkraft gehört auch zum Menschen, dem Denken aber verdanken wir mehr.

Hans Laiminger

## Änderungen beim Jugendschutz

Neuerungen gibt es beim Jugendschutz ab 1.1.2019. Die einzelnen Landesgesetze werden vereinheitlicht.

Das **Rauchen** ist dann überall in Österreich erst ab 18 Jahren erlaubt.

Jugendliche bis 14 Jahre dürfen ohne Eltern bis 23 Uhr **ausgehen**, ältere dann bis 1 Uhr. Erst danach (also mit Erreichen des 16. Lebensjahres) gibt es kein Li-

mit mehr. Die genannten Zeiten sind aber die absoluten oberen Grenzwerte, Eltern dürfen selbstverständlich verlangen, dass ihr Kind früher nach Hause kommt.

Bier und Wein dürfen nach wie vor erst mit 16 Jahren konsumiert werden, härtere Getränke (Schnaps, Alcopops und andere Mischgetränke) erst ab 18 Jahren.

Quelle: TT

### De Hollerstaud

*Da Hollerbuschn dà drinn im Woid,  
gânz eppas Bsunnas dea ausstroit.*

*An gsundn Duft ea iwaroi vastraat,  
Brennessln send um eam uma wia gsaat.  
Scho im Mai fâng a u blea,  
dà is ea so wundaschea.*

*Ea gfreit se boid ma eam genau betrâchtn,  
fe insa Hausapotheckn wàs draus mâchn.*

*Vo eam kin ma gâr ois kriagn -  
Bliah, Blattl, Ringn und de Bean.  
De gânze Staud ist voller Wunder,  
er schenkt und heilt, der Holunder.*

*Aus dem Buch „Windhauch“ von Kathi Pöll,  
erhältlich bei Melanies Schatztruhe, in der Sennerei  
und in der Kunstschmiede Unterrainer*

Twitter-Studie

## Lügen verbreiten sich schneller

US-Forscher haben sich genauer mit der Verbreitung unwahrer Inhalte auf dem Kurznachrichtendienst beschäftigt. Ergebnis: Falsche Behauptungen und Nachrichten verbreiten sich schneller und erreichen mehr Menschen als richtige Informationen.

In einem aufwendigen Verfahren untersuchten die Forscher in der bisher größten Langzeitstudie dieser Art die Verbreitung von rund 126.000 englischsprachigen Storys via Twitter zwischen 2006 und 2017, die von drei Millionen Menschen mehr als 4,5 Millionen Mal getwittert worden waren. Unabhängige Faktenchecker hatten sie zuvor überprüft und als „wahr“ oder „falsch“ eingruppiert.

Das ernüchternde Ergebnis: Den Forschern zufolge hat

ein unwahrer Inhalt - ein Bild, eine Behauptung oder ein Link zu einem Online-Artikel - eine um 70 Prozent höhere Wahrscheinlichkeit, weiterverbreitet zu werden.

Unwahre Inhalte verbreiten sich demnach in allen Sparten, am häufigsten jedoch waren politische Themen betroffen. Mit deutlichem Abstand folgten Tweets zu modernen Mythen (urban legends), und dann mit weiterem Abstand solche zu Wirtschaft, Terrorismus, Wissenschaft, Unterhaltung und Naturkatastrophen. Der Schneeballeffekt für Unwahres nahm mit der Zeit zu und war in den US-Wahlkampfbereichen 2012 und 2016 besonders stark.

Ein wichtiger Punkt, der offenbar zum Weiterleiten anregt: Unwahre Inhalte wirken den Forschern zufolge

oft spannender, neuartiger auf die Twitter-Nutzer. Ihre Antworten darauf zeigen größere Überraschung, stärkere Angst und mehr Ekel. Wahre Nachrichten hingegen lösten öfter traurige Reaktionen aus, aber auch Vorfreude und Vertrauen.

Sogenannte Bots, die automatisch Tweets absetzen, treiben die Weiterverbreitung von Unwahrheiten dabei eindeutig an - aber: „Menschliches Verhalten trägt mehr zur unterschiedlichen Ausbreitung von Unrichtigem und Wahrheit bei als automatisierte Roboter“, schreiben die Forscher. Das solle man auch bei der Bekämpfung dieses Trends im Blick behalten.

Auch andere US-Experten glauben, dass man Mittel gegen die Ausbreitung von unwahren Behauptungen

im Netz finden muss. Ob dies alleine durch Fakten-Checks gelingen kann, darf bezweifelt werden. Viele Menschen bevorzugten schlicht Informationen, die ihre vorhandenen Sichtweisen bestätigen.

Die Fachleute sehen deshalb vor allem die Anbieter sozialer Medien in der Pflicht. Die Plattformen könnten den Konsumenten Hinweise auf die Qualität der Quellen liefern. Auch könnten sie aus den sogenannten Trending-Themen die Aktivität von Bots herausfiltern. Trotz erster derartiger Ansätze sollten Facebook, Twitter und Co. dabei mit unabhängigen Fachleuten zusammenarbeiten. Das könne aber nur interdisziplinär und in weltweiter Zusammenarbeit gelingen.

krona.at



Krankentransporte: Wir haben Kassaverträge mit VAEB, SVB, SVA und der BVA, daher können wir **diverse Fahrten direkt mit Ihrer Sozialversicherung verrechnen.**

Neben Dialysefahrten und Bestrahlungsfahrten sowie Arztbesuche, Fahrten zur Physiotherapie oder zum/vom Krankenhaus. Nähere Informationen beim Hausarzt oder bei uns im Büro.

**Monatsangebot: Ein Geschenk für jeden Anlass: M&M Gutscheinkarten -10%!**

**Taxi 24h/7 Tage**  
**Seniorentaxi (-20%)**  
**Krankentransporte**  
**Schülertransport**  
**Airportservice**  
**Hochzeitsshuttle**  
**Kurierfahrten**



# Freischwimmbad Westendorf

**Wir haben  
ab 10. Mai  
geöffnet!**

von 9.00–19.30 Uhr



- 3 Schwimmbecken
- Wasserrutschbahn  
42 Meter lang
- Sprungturm
- große Liegewiese
- Kiosk und Buffet
- Spielwiese
- Tischtennis



## Tarife Sommer 2018 für das Freischwimmbad

Eintrittskarten	Erwachsene (ab 19 J.)	Jugend (17 - 18 J.)	Kinder (6 - 16 J.)
Eintritt	€ 4,00	€ 3,00	€ 2,50
mit Gästekarte	€ 4,00	€ 3,00	€ 2,50
ohne Gästekarte	€ 5,00	€ 3,80	€ 3,00
einmaliger Eintritt ab 14 Uhr	€ 2,50	€ 2,00	€ 2,00
20-Punkte-Karte (2 Punkte = 1 Eintritt)	€ 35,00	€ 26,30	€ 17,50
mit Gästekarte	€ 35,00	€ 26,30	€ 17,50
ohne Gästekarte	€ 40,00	€ 30,00	€ 20,00
Familiensaisonkarte	€ 108,00 (2 Erw. u. 1 Kind, weitere Kinder frei) € 75,00 (1 Erw. u. 1 Kind, weitere Kinder frei)		
Saisonkarte	€ 50,00	€ 37,50	€ 35,00
Saisonkarte Senioren ab Jahrg. 1956	€ 40,00		
	Erwachsene (ab 19 J.)	Jugend (16-18 J.)	Kinder (5-15 J.)
Saisonkarte Bergbahn u. Freibad (nur bei Bergbahn erhältlich)	€ 201,00	€ 150,00	€ 103,00
Familiensaisonkarte Bergbahn u. Freibad			
2 Erw. u. 1 Kind, weitere Kinder frei	€ 505,00		
1 Erw. u. 1 Kind, weitere Kinder frei (nur bei Bergbahn erhältlich)	€ 304,00		
3-Tage-Wanderpass Bergwelt inkl. Schwimmbad (nur bei Bergbahn erhältlich)	€ 55,50	€ 42,00	€ 28,00
7-Tage-Wanderpass Bergwelt inkl. Schwimmbad (nur bei Bergbahn erhältlich)	€ 81,50	€ 62,00	€ 41,00
14-Tage-Wanderpass Bergwelt inkl. Schwimmbad (nur bei Bergbahn erhältlich)	€ 114,00	€ 86,50	€ 57,00
Liegestuhl	€ 2,00	€ 2,00	€ 2,00
Liegestuhl Einsatz	€ 1,00	€ 1,00	€ 1,00
Saisonkabine	€ 16,00	€ 16,00	€ 16,00
Saisonkästchen	€ 4,00	€ 4,00	€ 4,00
Schlüssel Einsatz	€ 4,00	€ 4,00	€ 4,00
1 Stunde Tischtennis	gratis	gratis	gratis

KINDER UNTER 6 JAHREN IM SCHWIMMBAD FREI!

Schülergruppen pro Kind € 1,80

Bei ungünstiger Witterung ist das Schwimmbad geschlossen ober kann vorzeitig geschlossen werden!

Das Mitnehmen von Haustieren ist nicht erlaubt! Wasserrutsche ab 18.30 Uhr geschlossen!

# Badevergnügen pur im Freischwimmbad Westendorf!

Tiroler Fahrradwettbewerb 2018

## Mitradeln und gewinnen!

Am 12. März erfolgte der Startschuss zum Tiroler Fahrradwettbewerb auch in unserer Gemeinde. Anmeldungen sind bis 30. September jederzeit unter [www.tiroler-fahrradwettbewerb.at](http://www.tiroler-fahrradwettbewerb.at) oder auf dem Gemeindeamt Westendorf möglich.

Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen können ihre gefahrenen Kilometer entweder direkt unter [www.tiroler-fahrradwettbewerb.at](http://www.tiroler-fahrradwettbewerb.at) eintragen mit der praktischen Fahrradwettbewerb-App oder in einem Fahrtenbuch aufzeichnen.

Die Kilometer können täglich, wöchentlich oder erst am Ende des Wettbewerbs eingetragen werden.

Egal, ob jung oder alt: Jeder kann gewinnen!

Gefragt sind nicht Tempo und Höchstleistungen, sondern der Spaß am Radeln. Wer sich registriert und im Wettbewerbszeitraum mindestens 100 Kilometer mit dem Fahrrad zurücklegt, nimmt automatisch an tirolweiten Gewinnspiel teil. Die landesweiten Preisträger werden per Los gezogen und bei einer Abschlussveranstaltung in Innsbruck Ende Oktober ausgezeichnet.

Wie schon letztes Jahr verlost auch unsere Gemeinde zusätzlich zu den tirolweiten Preisen weitere tolle Gewinne!



Ganz Tirol radelt: Mitmachen und gewinnen!  
(Foto: Klimabündnis Tirol / Lechner)

Im letzten Jahr haben sich 47 Westendorfer und Westendorferinnen registriert, die zusammen 26.253,45 km geradelt sind.

Den Rekord gilt es heuer zu brechen! Also nichts wie rauf auf den Sattel, beim Fahrradwettbewerb anmelden und mitmachen!

Ital. Restaurant Pizzeria  
**„il vagabondo“**  
Westendorf | Dorfstraße 116 | Tel. 05334/6273  
*Schlemmen auf höchstem Niveau*






## Frühlings- und Spargelgerichte

*Wir lassen Sie den Frühling schmecken ... mit vielen Kräutern und knackigem Gemüse*

**Am 13. Mai ist Muttertag!**  
Wir haben für jede Mutter eine kleine Überraschung!  
Außerdem bieten wir an diesem Tag ein spezielles **Muttertagsmenü**  
Tischreservierungen bitte unter Tel. 0 53 34 / 62 73

**alpenhof** \*\*\*  
ski & golf hotel restaurant . weinkeller  
Westendorf | Dorfstraße 116





*... denn das Gute is(s)t so nah!*

Große Sportveranstaltung im September

## Rad-WM in Tirol

Von 22. bis 30. September 2018 werden die weltbesten Straßenradfahrer in zwölf Rennen bei der UCI-Straßenrad-WM 2018 um die Weltmeister-Titel fahren.

Rund 1.000 Athleten bzw. Athletinnen und bis zu 500.000 Radsportbegeisterte aus aller Welt werden für die größte Sommer-Sportveranstaltung, die Tirol bisher beheimaten durfte, in Tirol erwartet.

Über 1.500 freiwillige Helfer und Streckenposten werden gemeinsam mit dem Organisationskomitee und den Blaulichtorganisationen für die Abwicklung des Events sorgen. Im Hintergrund laufen die Vorbereitungen auf Hochtouren.

Die Rahmensperrenzeiten für alle Rennen stehen mittlerweile online unter [Verkehrsinformation](http://www.verkehrsinformation.at) zur Einsicht zur Verfügung.

## Seniorenberatung

Alle Bürgerinnen und Bürger, die 70 Jahre und älter sind, können eine kostenlose Seniorenberatung zu Hause in Anspruch nehmen.

Dietmar Strobl, Case-Manager Brixental-Wildschönau (der „Kümmerer“), wird Sie auf Ihren Wunsch hin zu Hause besuchen. Vereinbaren Sie telefonisch von Montag bis Freitag (8:00 bis 16:00 Uhr) ein persönliches Beratungsgespräch!

Einige dieser Beratungspunkte können sein:

- Was kann ich für mich tun, um Pflegebedürftigkeit möglichst zu vermeiden oder hinauszuzögern?
- Welches Unterstützungsangebot gibt es für mich in meiner Umgebung?
- Welche finanziellen Ansprüche habe ich und wie beantrage ich sie (z.B. Gebührenbefreiung, Pflegegeld-Erstantrag)?

### Dietmar Strobl

akademischer Pflegemanager  
+43 (0) 660 2263324  
case2@sozialsprengel-kirchberg-reith.at



Sozial- und Gesundheitssprengel Kirchberg - Reith  
Kirchplatz 9, 6365 Kirchberg



**Öffnungszeiten**  
unserer  
**Gemeindebücherei**  
im Altenwohnheim  
Dienstag: 16.00 - 18.00 Uhr

## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Westendorf schreibt die Stelle einer

### Reinigungskraft in der Schule (Teilzeit)

mit einem Beschäftigungsausmaß von 10 Wochenstunden, das sind 25 % der Vollbeschäftigung, ab 1. Oktober 2018 aus.

Anforderungsprofil:

Selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten

Dienstrechtlich erfolgt die Anstellung nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012 - G-VBG 2012, LGBl. Nr. 119/2011 in der jeweils geltenden Fassung, Entlohnungsschema II, Entlohnungsgruppe p5.

Das Mindestentgelt beträgt monatlich brutto € 462,26. Es wird darauf hingewiesen, dass sich das angeführte Mindestentgelt aufgrund von gesetzlichen Vorschriften gegebenenfalls durch anrechenbare Vordienstzeiten sowie sonstige mit den Besonderheiten des Arbeitsplatzes verbundene Entgeltbestandteile erhöht.

Auf § 2 des Gemeinde-Gleichbehandlungsgesetzes 2005 in Verbindung mit § 7 des Landes-Gleichbehandlungsgesetzes 2005 wird hingewiesen.

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen (Lebenslauf mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Geburtsurkunde, Nachweis der österreichischen Staatsbürgerschaft oder eines EU-Mitgliedsstaates, Schul- und Dienstzeugnisse etc.) bitte schriftlich bis 16. Juni 2018 an das Gemeindeamt Westendorf, z.H. Bürgermeisterin Annamaria Plieseis, Dorfplatz 1, 6363 Westendorf.

Für Informationen zur Stellenausschreibung steht Ihnen Bürgermeisterin Annamaria Plieseis, Tel. 0699/1908 7521, oder Amtsleiter Gerhard Rieser, 05334/6203-19, zur Verfügung.

Die Bürgermeisterin der Gemeinde Westendorf  
Annamaria Plieseis

## Sprechstunde Notar Dr. Strasser

Die nächsten kostenlosen Sprechstunden mit Dr. Franz Strasser sind am Montag, den 14. Mai und am Montag, den 11. Juni 2018, jeweils von 17 bis 18 Uhr im Gemeindeamt.

## Rechtssprechtag

Der nächste kostenlose Rechtssprechtag mit Mag. Alois Huter ist am Montag, den 28. Mai (von 15 bis 17 Uhr).



**Die Blume**  
von Herlinde

**Herlinde Fohringer**  
A-6363 Westendorf | Dorfstraße 103  
Tel.: 05334/30136 | Fax: 05334/30194  
Mobil: 0664/4720192  
e-mail: herlinde.fohringer@aon.at



# 13. Mai: Muttertag

**Öffnungszeiten:**  
Sa, 12.5.: 8 - 17 Uhr  
(durchgehend geöffnet)  
So, 13.5.: 8 - 11 Uhr

Es freuen sich  
**Herlinde, Lisi und Christina**

## Biologischer Abfall: Wichtige Hinweise zur Trennung

Organische Küchenabfälle und alle Speisereste werden für die Gewinnung von Energie verwendet.

In der Anlage in Erpfendorf werden diese gesammelten Abfälle aufbereitet.

Das daraus gewonnene Substrat wird im Klärwerk Westendorf weiterverarbeitet und aus dem erzeugten Gas wird Energie produziert, welche für die Abwasserbeseitigung genutzt wird.

Die Gartenabfälle wie Grasschnitt, Laub, Baum- und Strauchschnitt und alle weiteren organischen Abfälle, die im Garten anfallen, sind an der Kompostieranlage abzugeben.

Daraus wird Komposterde gewonnen.

Zur reibungslosen Verwertung ist es wichtig, dass die Speisereste und die zu kompostierenden Abfälle sauber getrennt und richtig entsorgt werden.

Speisereste und Küchenabfälle	Gartenabfälle
Brot und Gebäck Obst (auch Zitrusfrüchte) Eier Salat und Gemüse Kaffee- und Teesud (samt Filter) keine Tee- / oder Kaffeekapseln Fleisch roh oder verarbeitet (auch Knochen) Milchprodukte Wurstwaren <i>(Asche, Katzensand und -streu gehören zum Restmüll.)</i>	Baum-, Hecken- und Rasenschnitt Blumen und Jätgut Strauchschnitt und Stauden Heu, Laub und Reisig Blumenerde und Blumen Pflanzen und Pflanzenabfälle Schnittblumen Zimmerpflanzen Sägespäne (unbehandeltes Holz)
= alles was bei der Zubereitung von Speisen anfällt, verdorben oder unverwendet ist	= alles was an Blumen, Pflanzen, Erde usw. im Haushalt und im Garten anfällt
	
<b>Abholung über Biomüllabfuhr wöchentlich</b> Freitag: Biomülltonnen ab 80 Liter <i>Abrechnung mittels Verwiegung</i> Dienstag: Biomüllsäcke <i>Abrechnung mittels Kauf von Biomüllsäcken im Gemeindeamt (andere sind nicht zulässig und werden nicht entsorgt)</i> Säcke an den Schlaufen zubinden!	<b>Selbstanlieferung zur Kompostieranlage</b> Öffnungszeiten: November bis März: Sa. 10:00 bis 12:00 Uhr April bis Oktober: Die. 17:30 bis 19:30 Uhr und Sa. 9:00 bis 12:00 Uhr

**Öffnungszeiten der Kompostieranlage**

Seit 1.4. gilt wieder die Sommerregelung  
(Öffnungszeiten: Dienstag von 17.30 Uhr bis 19.30 Uhr und Samstag von 9 Uhr bis 12 Uhr).

**Öffnungszeiten des AWZ Brixen**

Dienstag bis Donnerstag: 8-17 Uhr  
 Freitag: 8-18 Uhr  
 Samstag: 8-12 Uhr

## Neues Angebot

# Energieberatung direkt im Gemeindeamt

Die Gemeinde Westendorf bietet in Zusammenarbeit mit Energie Tirol (Beratungseinrichtung des Landes Tirol) ihren Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit eine kostenlose, produkt- und firmenneutrale Energieberatung in Anspruch zu nehmen.

Beim Bauen und Sanieren werden Entscheidungen getroffen, die langfristige Auswirkungen auf den Energieverbrauch und somit auf die laufenden Kosten haben. Sich rechtzeitig eine Überblick über die technischen Möglichkeiten und die möglichen Fördergelder zu verschaffen, lohnt sich in jedem Fall.

Außerdem wird Hilfestellung zu Fragen im Bereich Heizungsaustausch, optimierte Einstellung der bestehenden Heizungstechnik, Stromsparmöglichkeiten oder auch möglicher Nutzung von Sonnenenergie bis hin zu Schimmelproblematik

gegeben. Am Gemeindeamt in Westendorf steht Ihnen Mag. Brigitte Tassenbacher jeden ersten Montag im Monat zu einem kostenlosen, 45-minütigen Beratungsgespräch zur Verfügung. Auf Wunsch kann auch ein individueller Termin vereinbart werden. Wenn möglich, bringen Sie Pläne sowie Informationen zu bestehenden und/oder voraussichtlichen Bauteilbauten sowie dem Haus-technikkonzept mit.

Sichern Sie sich Ihren Termin in der Energieberatungsstelle Westendorf, Gemeindeamt Westendorf, Tel. 05334-6203-22. Auch auf der Homepage von Energie Tirol unter <https://www.energie-tirol.at/beratungsstellen> können Sie jederzeit Ihren Beratungstermin vereinbaren. Eine telefonische Anmeldung bei Energie Tirol unter 0512 589913 ist ebenfalls möglich.



**ENERGIEBERATUNGSSTELLE WESTENDORF**

**MAG. BRIGITTE TASSENBACHER**  
steht einmal im Monat am Montag von 12.00 - 15.00 Uhr, oder nach individueller Terminvereinbarung für Sie zur Verfügung.  
**Die nächsten Beratungstermine:**  
 08.01./05.02./05.03./09.04./07.05./04.06.18  
**Infos & Kontakt:** Gemeinde Westendorf  
 T: 05334-620322, Anmeldung erforderlich

**Die Gemeinde Westendorf im Internet:**  
[www.westendorf.tirol.gv.at](http://www.westendorf.tirol.gv.at)

Die **Protokolle der Gemeinderatssitzungen** stehen im Internet unter [www.westendorf.tirol.gv.at / Link Politik/ Sitzungsprotokolle](http://www.westendorf.tirol.gv.at/LinkPolitik/Sitzungsprotokolle) zum Download zur Verfügung.



**Solar**

**Installationen**

**Schernthanner KG**

**Bad • Wasser • Gas • Heizung • Photovoltaik**

6363 Westendorf, Tel. 05354/30804, Mobil: 0699/166 27 011

www.installationen-schernthanner.com



APOTHEKE  
WESTENDORF  
WOHLFÜHLEN MIT KRÄUTERN!



**DR. KOTTAS  
Entschlackungstees**

mit stoffwechselaktivierenden  
Kräutern



**DR. KOTTAS  
Basentee**  
mit basischen  
Mineralien



**DR. KOTTAS  
Detox-TEE**

Die bewährte  
Detox-Rezeptur  
für Ihr  
Wohlbefinden!

**Aktion**  
3 Teesorten  
+ effiness Saft  
statt 45,90 nur  
**39,90**

**effiness  
Wunschgewicht**

effiness ist ein Koplex aus 13 Pflanzenextrakten (Grüner Tee, Chicorée, Braunalge, Nopalkaktus, Spirulina, Aloe Vera, Apfelpektin, Kirschstiel, Mädesüß, Löwenzahn, Spargel, Birke, Acai-Beere), welcher für seine wertvollen Eigenschaften im Rahmen einer kalorienkontrollierten Diät geschätzt wird.



Dorfstraße 15, Tel.: 05334 / 8590  
www.apotheke-westendorf.at

## Stöpsel-Aktion

Wie bereits berichtet, haben Jasmin und Martin Kirchmair die „Stöpsel-Sammelaktion“ im Jänner 2017 im AWZ Bixental gestartet. Die Fa. DAKA unterstützt die Aktion und hat dafür eine eigene Sammelbox aufgestellt. Im letzten Jahr wurden viele Plastikverschlüsse von Getränkeflaschen, Tetrapack, Milch, Ketchup, Nutella, Brausetabletten, Putzmittel, Shampoos usw. (max. 8x8 cm) gesammelt.

Dank der Aktion [www.stoepsel-sammeln.at](http://www.stoepsel-sammeln.at) wird aus den Plastikverschlüssen bares Geld. Sie werden an eine Recycling-Firma verkauft, die daraus Granulat zur Produktion von Plastikteilen herstellt und dem Verein, der hinter der Sammelaktion steht, pro Tonne 260 Euro für The-

rapien, Operationen und Krankenhausaufenthalte von kranken Kindern überlässt.

Leider wurden die Erwartungen in Brixen noch nicht gesprengt und daher bitten die Organisatoren um viel mehr fleißige Sammler von Plastikverschlüssen und diese einfach separat zu sammeln, anstatt in den Plastikmüll zu werfen.

„Wir bekommen Plastikstöpsel bereits von den Gästen aus Deutschland und Holland“, sagt Jasmin Kirchmair, „doch ich würde mir mehr einheimische Sammler wünschen, damit wir wirklich etwas bewirken und helfen können.“

HELFEN STATT WEGWERFEN – STÖPSEL SAMMELN!



## Mütter-Eltern-Beratung

Die nächsten Möglichkeiten, sich beraten zu lassen, gibt es in Brixen immer am dritten Donnerstag im Monat (17.5.) zwischen 15.00 und 16.00 Uhr in der Kinderkrippe Dorfzwerge / Dechantstall.

In Westendorf findet die Beratung immer am zweiten Donnerstag im Monat (14.6.) jeweils zwischen 9.00 und 11.00 Uhr im Pfarrsaal (Vereinshaus, 1. Stock)

statt. Wer ein bisschen Zeit mitbringt, darf sich auf ein kleines Frühstück freuen und kann die Gelegenheit nutzen, sich mit anderen Müttern auszutauschen.

Beide Angebote können ohne Anmeldung und kostenlos von Brixner und Westendorfer Familien genutzt werden. Informationen gibt es bei Hebamme Monika Pall unter 0699-10416556.

## Kreativkurse

Neue Keramikurse starten wieder im Atelier von Ursula Noichl.

Am 1.5. hat der Kurs „Tiere“ begonnen und am 5.6. startet der Kurs „Malen mit Acryl“ - immer dienstags für vier Abende.

Es entstehen individuelle Kunstwerke mit Unterstützung der erfahrenen Künstlerin.

Anmeldungen und Infos unter 0699-19256930 oder unter [keramik@atelier-noichl.at](mailto:keramik@atelier-noichl.at)

## Vorankündigung

### Spiel-mit-mir-Wochen für Kinder ab 3 Jahren

Für eine gelungene Urlaubsplanung informieren wir bereits jetzt über die ganztägige Kinderbetreuung von Montag bis Donnerstag von 7.00 bis 17.00 Uhr inkl. Mittagessen und freitags von 7.00 – 13.00 Uhr (Halbtagesbetreuung 7.00 - 12.30 Uhr).

Auch heuer organisiert der Sozialsprengel mit Unterstützung der Gemeinden und des Landes Tirol wieder die „Spiel-mit-mir-Wochen“ in den Räumlichkeiten des Westendorfer Kindergartens.

Die Aktion startet am 16. Juli und dauert vier Wochen lang bis zum 10. August 2018.

Wir suchen eine verlässliche **Reinigungskraft** (Sommer- und Wintersaison) für unser Appartementhaus in Westendorf - ca. drei oder dreieinhalb Stunden vormittags (3-5 Tage in der Woche).

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte unter der Telefonnummer 0664/4637008.

## Mitarbeiter/in gesucht



Zur Verstärkung des Pfltegeteams in der Mobilen Hauskrankenpflege sucht der Sozial- und Gesundheitssprengel Brixen-Westendorf einen zusätzlichen Mitarbeiter (Diplom-Pfleger/in, Pflegeassistent/in, Heimhelfer/in oder jemanden für den Hauswirtschaftsdienst); Beschäftigungsausmaß sowie Beginn des Dienstverhältnis können individuell vereinbart werden.

Voraussetzungen sind freundliches und gepflegtes Auftreten sowie ein hohes Maß an Sozialkompetenz, Flexibilität und der Führerschein B (eigenes Auto wäre ideal). Eine abgeschlossene Ausbildung ist von Vorteil, gerne sind wir aber auch bereit, dich während einer Ausbildung zu begleiten. Die Entlohnung erfolgt nach dem BAGS-Kollektivvertrag.

Bei Interesse sende bitte deine Unterlagen an den Sozial- und Gesundheitssprengel, Dorfstraße 124, 6363 Westendorf, oder an [info@sgs-brixen-westendorf.at](mailto:info@sgs-brixen-westendorf.at) oder melde dich bei Karin Höss unter 05334/2060. Wir freuen uns auf dich!

Wir suchen auch **ehrenamtliche Mitarbeiter/innen für unsere Essen-auf-Rädern-Service**, die zwischen ca. 10.30 Uhr und 12.00 Uhr das Essen in Brixen bzw. Westendorf ausliefern können.



## Der Sprengel dankt

allen Personen, die eine Blumen- oder Krankspende eingezahlt haben. Ganz herzlich bedanken wir uns bei Herrn Christoph Ehrensberger von der Kandleralm, bei Herrn Michael Patsch, Buchhaltungs-KG, sowie bei Christine und Georg Kurz von der Alten Mittel mit ihren Mitarbeitern und Gästen, die im Zuge der Pool-Grill-Challenge an uns gedacht und uns sehr großzügige Spenden überlassen haben.

## Sozial- und Gesundheitssprengel Brixen-Westendorf

Anschrift: 6363 Westendorf, Dorfstraße 124

Öffnungszeiten: MO, DI, DO - jeweils vormittags

Tel. 05334-2060, Fax 05334-2060-4,  
Pfleger-Handy: 0664-2264518,  
E-Mail: [info@sgs-brixen-westendorf.at](mailto:info@sgs-brixen-westendorf.at)

Positive Rahmenbedingungen in der Alpenschule

## Gelungene Generalversammlung

Im April fand wie jedes Jahr die Generalversammlung des Vereins Alpenschule Tirol statt, zu der Obmann Franz Berger auf den Salvenberg eingeladen hatte. Dabei wurde nicht nur über das sehr erfolgreiche, abgelaufene Jahr berichtet und über Veranstaltungen und Ereignisse aus dem Vorjahr, sondern auch ein Ausblick auf das kommende Jahr gegeben. So wurde konstruktiv über eine gute Zusammenarbeit diskutiert sowie viele Dinge festgelegt, damit auch die heurige Alpenschule-Saison wieder erfolgreich ablaufen kann.

Im Mai kommen die ersten Kinder aus dem Wiener Gymnasium Sperlgasse zu uns ins Brixental.

Die Alpenschule entspricht dem Zeitgeist, das Ambiente ist gewaltig und auch die Lehrer finden es cool. Gerade in Zeiten, in denen unsere Welt immer globalisierter wird, ist das Bedürfnis nach Regionalität und Lokalität mehr und mehr vorhanden.

Es ist sehr erfrischend, dass wir uns in der Alpenschule auf Bodenständiges und Einfaches konzentrieren, denn das ist zugleich das Bedürfnis von Lehrern, Eltern und auch der Kinder.

### GUTES NETZWERK

Die Alpenschule kann nun schon seit Jahren auf ein gutes Netzwerk an Partnern und Unterstützern zurückgreifen, was bei einem Verein, der im Bildungsbereich tätig ist, unabdingbar ist. Ohne unsere Sponsoren könnten wir diese Schule am Berg trotz aller Sparmaßnahmen nicht aufrechterhalten. So ist es uns eine große Freude, dass auch Gernot Langes-Swarovski bei einem Treffen wieder versichert hat, wie begeistert er nach wie vor von diesem Projekt sei. Und auch die Tirolwerbung ist als Beirat neben dem Tourismusverband Kitzbüheler Alpen und dem Regionalmanagement Kitzbüheler Alpen ein verlässliches und wertvolles Mitglied in unserer Vereinsstruktur.



Saisonstart nach verdienter Winterruhe



Die Mitglieder der Generalversammlung



Sepp Ziepl, Gernot Langes-Swarovski und Birgit Kluibenschädl (Fotos: Alpenschule)

### Fritz Steger

Oberwindau 132  
Westendorf

#### Baugewerbetreibender,

eingeschränkt auf das Aufstellen von nicht tragenden Zwischenwänden, Einputzen von Türen und Fenstern sowie Verputzarbeiten händisch

Mobil: 0664-7955987

Redaktionsschluss: 24. Mai

Volksschule

## Gartenarbeit hat begonnen

### Schulanfänger des Schuljahres 2018/19

Am Mittwoch, den 16. Mai treffen sich alle Schulanfänger des kommenden Schuljahres zu einem spielerischen Kennenlern-Nachmittag in der Volksschule. Bitte Hausschuhe mitbringen!

Gemeinsam mit der kleinen Hexe Mirola machen wir uns auf den Weg durch den Zauberwald. Dabei werden die Kinder die Geschichte kennen lernen und der kleinen Hexe beim Lösen von Aufgaben an den verschiedenen Stationen helfen.

Treffpunkt ist um 13:45 auf der Terrasse der Volksschule.

Die Kinder können dann um 16:00 wieder dort abgeholt

werden.

### Alles neu macht der Mai!

Das Frühjahr ist immer die Jahreszeit, in der wir am besten merken, wie viel Kraft in der Natur steckt und was sie alles neu hervorbringen kann. Aus diesem Grund freuen sich alle Volksschulkinder, dass auf dem Schulhof das Kräuterbeet wieder grün wird und dass die Tulpen und verschiedene andere Frühblüher aus den Beeten herausleuchten. Vor allem aber freut uns, dass wir drei neue Hochbeete auf der Terrasse aufstellen dürfen, in denen wir nun auch verschiedene Gemüsepflanzen und Sommerblumen beim Wachsen beobachten können. Die Finanzierung eines dieser schönen Beete haben wir

beim Kürbiswettbewerb im Herbst gewonnen.

Im Schulgarten hinter dem Schulgebäude betreut jedes Kind aus den dritten Klassen ein eigenes Gemüsebeet und auch die Buben und Mädchen aus der Nachmittagsbetreuung haben wieder ihren eigenen Garten.

Die Vorarbeiten dazu sind nun abgeschlossen. Danke den Gemeindearbeitern, die die morschen Beeteinfassungen erneuert und uns Komposterde zum Verbessern des Bodens angeliefert haben!

Anfang Mai beginnt dann die Aufzucht und Pflege der verschiedenen Pflänzchen.

Auch ein Insektenhotel für allerlei kleine Nützlinge ist bereits in Bau.

(A. Wagner)

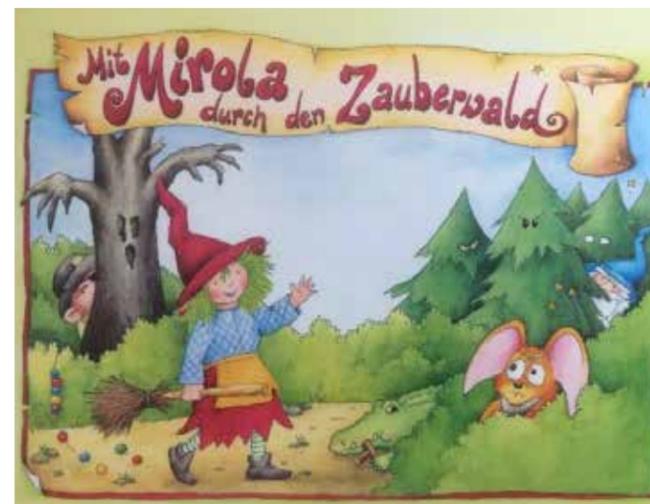
Eine große Bitte haben die kleinen Gärtner aber noch, und die wollen sie hier im Westendorfer Boten veröffentlichen:

*Liebe Besucher!*

*Es freut uns, wenn ihr euch die Ergebnisse unserer Gartenarbeit ansehen kommt. Aber bitte greift nichts an und pflückt oder zerstört nichts, weil wir uns viel Mühe geben und die Früchte unserer Pflanzen gerne selber ernten möchten!*

*Danke für euer Verständnis!*

*Die Volksschulkinder*



Ihr Partner für sämtliche Vereinsdrucksorten!

Tel. 0664 280 57 11 ... wenn Qualität und Preis entscheiden!



# Die Polytechnische Schule berichtet

## Berufspraktische Tage

Vor den Osterferien hatten unsere Schüler noch einmal Gelegenheit drei Tage zu schnuppern, um im Idealfall ihre definitive Lehrstelle zu finden und zu fixieren.

Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen Unternehmern, die diese praxisnahen Einblicke (Bilder unten) immer wieder ermöglichen

und sich verantwortlich sehen, unsere Facharbeiter von morgen nach Abschluss der Polytechnischen Schule auszubilden.

## Werknachmittag im Pflegeheim Kirchberg

Im April verlegte unsere Holz/Bau-Gruppe ihren Werkstättenunterricht ins Pflegeheim nach Kirchberg, um dort mit einigen Bewoh-

nern eine kleine Standuhr zu basteln. Nach anfänglichen leichten Berührungängsten entwickelten sich Gespräche und die Heimbewohner zeigten ihr handwerkliches Geschick (Fotos rechts).

Die Ergebnisse können sich auf jeden Fall sehen lassen und jeder Teilnehmer darf stolz auf seine selbst gebaute Uhr für den Nachttisch sein.

Schön, wenn Jung und Alt so gut zusammenarbeiten und dabei auch noch so viel Spaß haben!

Wir freuen uns über einen Besuch auf unserer Homepage:

www.pts-brixen.tsn.at  
E-Mail: [direktion@pts-brixen.tsn.at](mailto:direktion@pts-brixen.tsn.at)  
Telefon: 05334 82012  
Fax: 05334 82014



Vorbereitungsarbeiten in einer Tischlerei



Auf einer Baustelle als Elektrotechniker schnuppern



Auch als Bankkauffrau ist viel Computerarbeit zu erledigen.

## Landesmusikschule Brixental

6361 Hopfgarten, Marktgasse 9

Telefon 05335/50066 Telefax 05335/50066-54 e-mail [brixental@lms.tsn.at](mailto:brixental@lms.tsn.at)

## Anmeldeschluss 30. Mai 2018

für das Schuljahr 2018/19

### Achtung!

Anmeldungen, die nach der oben angeführten Anmeldefrist einlangen, kommen auf eine Warteliste, eine Aufnahme in das nächste Schuljahr kann daher nicht garantiert werden.

Infos und Formulare bekommt man unter [www.musikschulen.at/brixental](http://www.musikschulen.at/brixental)



Die Schüler helfen bei der Arbeit.



Stolz präsentieren die Teilnehmer ihre Uhren.



Diese Kunstwerke können sich sehen lassen.



Die Schüler fungieren als Lehrer.



## 48. INTERNATIONALER RAIFFEISEN-JUGENDWETTBEWERB



Unter dem Motto „Erfindungen verändern unser Leben!“ zauberten die Kinder der Volks- und Neuen Mittelschule Westendorf auch heuer wieder besonders kreative Bilder auf Papier.

Wir gratulieren ganz besonders den Gewinnern zu ihren hervorragenden Meisterwerken und bedanken uns auch bei allen anderen jungen Künstlern fürs Mitmachen und bei den Lehrern und Direktoren für die Mithilfe.

**Gewinner: Brajer Felizitas (VS 4b), Bosetti Marina (NMS 3b), Mettler Maximilian (VS 1b)**



Das Hotel Jakobwirt - ein Pionierbetrieb geht neue Wege

## Dank und Anerkennung an Familie Ziepl

Bis ins Jahr 1359 reichen die offiziellen Aufzeichnungen rund um den „Jakobwirt“ zurück. Damals war das Haus noch als „Hohenhaus“ und als Landwirtschaft bekannt. Im Laufe der Zeit waren auch eine Gemischtwarenhandlung, eine Metzgerei, ein öffentliches Waschhaus, ein Backofen sowie ein großer Pferdestall und ein Getreidespeicher dort angegliedert. Schon damals definierte der Betrieb das Zentrum Westendorfs.

Der Tourismus im Ort entwickelte sich erst um 1900 als Sommertourismus, was auch dem „Gasthof Jakobwirt“ mehr und mehr eine neue Richtung vorgab. Als einer der Leitbetriebe war es am 8. August 1946 u.a. „Jakobwirt“ Johann Ziepl, der als einer der Gesellschafter die Bergbahn Westendorf mitbegründete und fortan Westendorf in einen Zwei-Saisonen-Urlaubsort verwandelte.

2018 geht nun eine Familienära im Hotel Jakobwirt zu Ende. Annemarie, Elisabeth und Angelika Ziepl führten das 4\*-Hotel im Zentrum Westendorfs seit vielen Jahren mit viel Liebe zum Detail, großer Gastfreundschaft und immer mit dem Blick für neue Märkte. Doch irgendwann haben sich auch die fleißigsten Menschen den Ruhestand verdient. Für

die Familie Ziepl beginnt diese neue Zeit genau jetzt.

Wie viele bereits erfahren haben, läuft das Hotel ab Sommersaison nun unter neuer Führung als Hotelbetrieb weiter. Respekt und Anerkennung verdient dabei die Abwicklungsentscheidung der Familie Ziepl. Es stand immer außer Frage, das Hotel als solches erhalten zu wollen und als Tourismusbetrieb weiterzuführen. Dabei ging es nicht nur darum, das familiäre Lebenswerk weiter zu führen, sondern vor allem im Sinne des Tourismusortes Westendorf zu handeln. In Zeiten, in denen ganze Hotelbetriebe des Profites wegen in Wohnbauten umgewandelt werden, verdient dieser Schritt höchsten Respekt!

Der Tourismusverband Kitzbüheler Alpen – Brixental möchte sich bei Annemarie, Elisabeth und Angelika mit Familie für die Arbeit und die Verdienste im Tourismus und für den Ort Westendorf recht herzlich bedanken und wünscht ihnen viel Erfolg und Vergnügen in ihrem neuen Lebensabschnitt.

Der Tourismusverband wünscht dem Neu-Hotelier und Tourismusexperten Toni WurZRainer viel Erfolg für sein ehrgeiziges Projekt im neuen „Hotel Jakobwirt“.

Max Salcher und  
Stephan Bannach



## Nächtigungsstatistik März 2018

Ideale Ferienbedingungen beflügelten, nach einem bisher ausgezeichneten Winter, auch den März 2018. Durch den frühen Ostertermin konnte ein Nächtigungsplus von satten 12,5 % erwirtschaftet werden.

Die positive Nächtigungsentwicklung zog sich durch beinahe alle Unterkunfts-kategorien gleichermaßen.

Besonders interessant ist die Tatsache, dass vor allem die Ankünfte – also die Zahl der tatsächlichen Gäste – um ganze 27,8 % gestiegen sind. Im gleichen Zeitraum ist allerdings die durchschnittliche Aufenthaltsdauer von 5,6 Tage auf 5,0 Tage gesunken.

Auf den Märkten konnten vor allem die deutschen Gäste mit einem Nächtigungszuwachs von 58,6 % kräftig dazugewinnen. Das Top-Land bleiben allerdings weiterhin die Niederlande mit einem kleinen Plus von 0,3 %, aber fast 50 % mehr an Übernachtungen als die

Deutschen. Erfreulich ist auch die Entwicklung auf dem irländischen Markt (+ 27,2 %) und in Dänemark (+ 19,9 %). Belgien (- 25,3 %), Tschechien (- 35,4 %) und Polen (- 22,2 %) zählen, aufgrund fehlender Ferienzeiten im März zu den Verlierern in der Nationenstatistik.

So positiv der März 2018 auch sein mag – man darf die idealen Ferienbedingungen in diesem Jahr nicht außer Acht lassen. Eine besondere Herausforderung wird der März 2019, in dem eben diese idealen Ferienzeiten komplett fehlen.

Ein Blick zu unseren Nachbarn bei den Nächtigungen im Sommer:

Brixen: + 17,4 %  
Kirchberg: + 1,5 %  
TVB gesamt: + 7,8 %

Daten aus Westendorf  
Nächtigungen:  
71.767 (+12,5 %)  
Ankünfte:  
13.862 (+27,8 %)  
Aufenthaltsdauer:  
5,0 Tage (- 0,6 Tage)

Bergsommer-Opening

## Start in den Sommer

Das Frühjahr zählt zu den schönsten Jahreszeiten in der Region. Das Leben erwacht aus dem Winterschlaf, Gräser, Bäume und Blumen blühen bunt und eiskalte, klare Bäche rauschen wieder von den Bergen.

Ab 10. Mai öffnen bereits viele Bergbahnen der Region in den Sommerbetrieb, um den Gästen dieses Naturschauspiel zu bieten.

Die Tourismusverbände der Kitzbüheler Alpen feiern den Saisonstart mit einem großen „Bergsommer-Opening“. Über 50 spannende Angebote an 25 Tagen, gratis Mobilität durch die Kitzbüheler Alpen (mit der Gästekarte) und 50 % Ermäßigung auf Tageskarten (mit Gästekarten) bei den Bergbahnen warten auf die Gäste.

Dazu entführen die TVB-Wanderführer die Urlauber bei speziellen Wochenpro-

grammen zu den schönsten Plätzen der Region.

Tolle Veranstaltungen in dieser Zeit runden das Bergsommer-Opening ab. Die klare Botschaft der Kitzbüheler Alpen: „Wir haben geöffnet und richtig was zu bieten!“

Das Bergsommer-Opening soll dieses Jahr – und auch in Zukunft – zur Saisonverlängerung ab Mitte Mai dienen und den Tourismus vor allem im Frühjahr beleben. Die Tourismusverbände der Kitzbüheler Alpen investieren deshalb künftig in ein größeres Marketing-Paket rund um das Bergsommer-Opening!

Alle Infos zum dreiwöchigen „Bergsommer-Opening“ in den Kitzbüheler Alpen finden Sie auch unter [www.bergsommeropening.at](http://www.bergsommeropening.at) oder in der neuen Broschüre, erhältlich in den Infobüros der Region.



Älteres österreichisches Ehepaar, dessen Tochter seit 4 Jahren in Westendorf lebt, sucht spätestens ab Oktober ein kleines Reich von 35 bis 50 m<sup>2</sup>, kein Luxus (400-500 Euro). Wir sind sportlich, ruhig, bescheiden, Nichtraucher und haben kein Haustier.

Kontakt: 0664 862 09 04

**Redaktionsschluss: 24. Mai**

- Mi 09** 20:00 **Maiball der Landjugend Westendorf**  
Die Landjugend Westendorf lädt wieder zum jährlichen Maiball in den Alpenrosensaal ein.
- 10 - 13** **5. Int. Musikkapellentreffen in Kirchberg**  
... mit öffentlichen Konzerten und Programmpunkten in und um Kirchberg.  
Detaillierte Infos unter [www.kitzbuehel-alpen](http://www.kitzbuehel-alpen)
- Sa 12** 20:00 **Konzert mit den „Hoameligen“**  
Geboten wird Volksmusik, Jazz & Pop Musik. Tickets €16,- VVK & €18,- AK. Tickets erhältlich in allen Raiffeisenbanken, Geschenks ABC & TVB Westendorf.  
Ort: Alpenrosensaal Westendorf
- Di 15** 20:30 **Tiroler Abend mit der Volkstanzgruppe Kirchberg**  
Auftrittveranstaltung des Tiroler Abends in Kirchberg. Erleben Sie mit der Volkstanzgruppe Kirchberg und der Trachtengruppe Hauser Volksmusik und Brauchtumstänze wie Schuhplatteln, Boarischer und Polka. Kosten: € 10,- Karten im Vorverkauf im Tourismusbüro Kirchberg oder direkt an der Abendkasse  
Eintritt/Person/Erwachsene: € 10,- / Kinder bis 12 Jahre frei  
Ort: arena365
- 18 - 20** **21. Int. Cordial Cup - Jugendfußballturnier**  
Große Eröffnungsfeier am Freitag, den 18. Mai um 19:30 Uhr in Kirchberg mit der Musikkapelle Kirchberg  
Samstag und Sonntag Spiele auf den Fußballplätzen in den Orten der Kitzbüheler Alpen.  
Finalspiele in der Salvenarena FC Ager Söll
- 19 - 20** **Hallenfest der Kirchberger Feuerwehr**  
**Samstag, 19. Mai 2018**  
ab 19:00 Uhr Tanz und Unterhaltung mit den Jungen Zellbergern / Eintritt: 16-18 Jahre: € 5,- / ab 18 Jahre € 6,-  
**Sonntag, 20. Mai 2018**  
ab 11:00 Uhr verlängerter Frühschoppen mit dem beliebten „Almrauschklang“. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt. Am Sonntag gibt es wieder die beliebten Brodakrapfen.  
Sonntag ganztägig umfangreiches Kinderprogramm (nur bei schönem Wetter)! Das Fest findet bei jeder Witterung statt.  
Ort: Kirchberg, Feuerwehrhaus
- 26 - 27** 10:00 **Int. Alpenrosencup der Paragleiter**  
... und Staatsmeisterschaft im Paragleiten in Westendorf. Bei diesem Event werden bis zu 150 Piloten aus Österreich und Deutschland erwartet. Flug-Start ca. 12:00 Uhr Choralpe Westendorf.  
Flug-Ende ca. 15:00 Uhr. Für das leibliche Wohl am Landeplatz sorgt der GFC Westendorf.
- Sa 26** 16:00 **Strawzen 18**  
Eintägiges „Musikfestival“, organisiert vom Kulturverein Strawzen.  
18:30 – 19:30 Uhr Manchester Snow  
20:00 – 21:00 Uhr Gospel Dating Service  
21:30 – 22:30 Uhr Lea Santee  
23:00 – 00:30 Uhr Farewell Dear Ghost  
Im Wesentlichen wurden 4 Bands mit Augenmerk auf österreichische Musik gebucht. Mit speziellen Genres, aber doch für jedermann. Abgerundet wird die Veranstaltung mit Ausschank und „Street-Food“, welches von den Spitzenköchen der Hausmannskost kredenzt wird.  
Eintritt frei. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.strawzen.rocks](http://www.strawzen.rocks)  
Ort: Musikpavillon Westendorf
- Sa 26** 20:00 **Frühjahrskonzert Musikkapelle Aschauer**  
Kapellmeister Peter Aschauer hat auch heuer wieder ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Konzertprogramm zusammengestellt, welches die Vielfalt der Tiroler Blasmusik wiedergibt.  
Durch das Programm führt Ehrenkapellmeister Rudi Salvenmoser. Freier Eintritt, freiwillige Spenden.  
Ort: arena365 Kirchberg
- Do 31** 11:00 **Antlassfest der Musikkapelle Brixen**  
... mit Frühschoppen am Dorfplatz in Brixen im Thale.
- Do 31** 12:30 **Brixentaler Antlassritt**  
Detailliertes Programm finden sie unter [www.kitzbuehel-alpen.com](http://www.kitzbuehel-alpen.com)  
Sperrung der Bundesstraße zwischen Kitzbühel und Brixen im Thale von 13:00 - 16:00 Uhr.
- 31 - 03.06.** **5. Int. Gesangsvereinstreffen**  
... mit öffentlichen Konzerten und Programmpunkten in und um Kirchberg.  
Detaillierte Infos unter [www.kitzbuehel-alpen](http://www.kitzbuehel-alpen)
- Do 31** 11:00 **Handwerks- und Bauernmarkt**  
Ort: Ortszentrum Kirchberg

**Nur die Werbung im Westendorfer  
Boten erreicht jeden Haushalt.**

U 11 männlich und U 15 weiblich in Westendorf

## Cordial-Cup mit internationalem Aufgebot

Pfingsten ist traditionell Cordial-Cup-Zeit in den Kitzbüheler Alpen.

Seit Monaten fanden in ganz Europa Qualifikationsturniere statt. Mehr als 700 Teams wollten sich für die Finalsple für eines der weltweit größten Jugendfußballturniere qualifizieren. „Nur“ 166 Teams schafften es nach Tirol. In vier Altersklassen messen sie sich wie jedes Jahr zu Pfingsten und ermitteln die beste Jugendmannschaft Europas.

Auch 2018 glänzt das Teilnehmerfeld wieder mit internationalen Spitzenteams aus aller Herren Länder. Fast ganz Europa ist vertreten. Mannschaften aus den USA, dem Iran und Japan verleihen dem Cordial-Cup internationales Flair. Klingende Namen wie FC



Chelsea, Red Bull Salzburg, VfB Stuttgart, Grasshoppers Zürich, Borussia Dortmund, 1. FC Kaiserslautern oder FC Basel stehen ebenso auf dem Spielplan wie jene vieler kleinerer Vereine.

Seit vielen Jahren gilt der Cordial-Cup nicht nur als begehrtes Jugendturnier, an dem kleine Vereine gegen

die großen Vereine des europäischen Fußballs antreten können, sondern vielmehr auch als wahre Fundgrube für Talentescouts. Internationale Topstars wie Sami Khedira oder David Alaba verdanken dem Turnier ihren Durchbruch.

In Westendorf spielt dieses Jahr die männliche U 11

um einen Gruppensieg. Bei den U 15 kämpfen die Mädchen um den Gruppensieg und den Einzug ins große Finale am Pfingstsonntag. Die Spiele finden Samstag (ganztags) und Sonntag (vormittags) im Waldstadion Westendorf statt.

Zuschauer sind herzlich willkommen!

## Genussgutscheine als regionaler Erfolgsgarant

Vor ziemlich genau vier Jahren führte der TVB die „Westendorfer Genussgutscheine“ ein. Diese sind bei (fast) allen Gasthäusern im Ort einlösbar und in Schritten von € 10,- im Tourismusbüro erhältlich. Seither hat sich der Genussgutschein zu einem wahren „Geschenke-Renner“ entwickelt. Über 6.000 Stück waren oder sind immer noch im Umlauf. Das bedeutet ein Umsatzvolumen von mehr als € 60.000,-.

Die damaligen Ziele des TVBs sind damit mehr als erfüllt: Mit dem Genuss-

gutschein sollten die heimischen Gastronomiebetriebe werbetechnisch unterstützt werden. Gleichzeitig wollte man damit versuchen, den Umsatz in Westendorf zu belassen.

Von Anfang an war klar, dass der Genussgutschein als ideales Geschenk für Geburtstag, Weihnachten, Ostern oder andere Anlässe erhalten wird müssen. Zusätzlich suchte man bei der Ideenentwicklung ein neues Produkt, welches auch vom TVB für Gästeerregungsgeschenke verwendet werden kann. Der

regionale Bezug musste deshalb vorhanden sein. Dass durch den Westendorfer Genussgutschein nun die geehrten Gäste UND die heimische Gastronomie gleichermaßen davon profitieren, war natürlich

die perfekte Ausgangslage für dieses Produkt. Ca. 10 bis 15 % der vergebenen Gutscheine streut der TVB in den Markt und unterstützt somit die heimische Gastronomie noch zusätzlich.



Start in die KitzAlpBike-Woche

## Windautaler Radrallye in neuem Gewand

Am 16. Juni ist Windautaler Radrallye-Tag! Nach fünf Jahren wurde es Zeit, das Konzept zu überdenken und einige Veränderungen umzusetzen.

Das Wichtigste vorweg: Die Windautaler Radrallye wird auch weiterhin einen fixen Platz im Rahmen des erfolgreichen KitzAlpBike-Festivals behalten und auch weiterhin als Opening-Event durchgeführt.

Die Windautaler Radrallye wird heuer erstmals mit nur einem Start um 16:00 Uhr am Renntag durchgeführt. Die „Schmankerlrallye“, die sich bisher immer schon vorab ihren Weg in die Windausuchte, wird als neue „Rucksackklasse“ direkt an das Feld des Sprintrennens angegliedert. Familienverbände, Freunde oder Gruppen, welche bisher in zwei verschiedenen Disziplinen an den Start gingen und zu unterschiedlichen Zeiten fah-

ren mussten, können künftig zusammen losstrampeln. Die Windautaler Radrallye erhält so ein noch spitzeres Profil und macht sich damit fit für die Zukunft.

### Das Sprintrennen als sportliches Highlight

Am eigentlichen Bewerb des Sprintrennens ändert sich nichts. Nach wie vor gilt es, die 14,25 Kilometer lange Strecke mit 321 Höhenmetern in möglichst kurzer Zeit zu überwinden. Auf die Sieger warten wie immer wertvolle Sach- und Geldpreise in Höhe von über € 1.000,-.

### Die neue Rucksackklasse

Sie startet direkt im Anschluss an das Feld der sportlichen Sprinter auf selber Strecke. Bei der Rucksackklasse steht der Spaß am gemeinsamen Radfahren im Vordergrund. Ob die Radler bis zum Ziel bei der Gamskogelhütte treten oder



bereits bei einem Gasthaus vorher einkehren, bleibt jedem selbst überlassen.

Auch E-Bikes, Tandems oder Kinderanhänger sind hier natürlich gerne gesehen.

### Gruppenbonus und Tombola

Am bewährten Konzept des Gruppenbonus ändert sich auch 2018 nichts: Der Verein, die Firma oder die Gruppe mit den meisten Teilnehmern erhält eine Bonuszahlung von € 250,- für

die Gemeinschaftskasse. Alle gemeldeten Radfahrer beider Disziplinen nehmen, neben der sportlichen Wertung, natürlich auch wieder bei der großen Radrallye-Tombola Teil und können auf diesem Weg attraktive Sachpreise gewinnen.

Alle weiteren Infos zum KitzAlpBike, zur Windautaler Radrallye und zur Anmeldung gibt es schon jetzt unter [www.kitzalpbike.at](http://www.kitzalpbike.at) oder im Tourismusbüro Westendorf.

## Neuer Service: Tourismus-Jobbörse

Gerade im Tourismus wird es immer schwieriger, qualifiziertes Personal zu finden. Hotels, Vermieterbetriebe und Gastronomen sind mittlerweile gezwungen, viel Geld für Stellenanzeigen und Inserate auszugeben. Und natürlich sind sie auf diesem Markt nicht alleine!

Das Verhältnis zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer hat sich im Tourismus schon seit längerem umgekehrt. Viele Betriebe können

sich die Mitarbeiter nicht mehr aussuchen. Vielmehr suchen sich die Bewerber ihren künftigen Arbeitgeber selbst aus. Da muss man als Arbeitgeber schon aus der Masse herausstechen, um geeignetes Personal für sich gewinnen zu können.

Der Tourismusverband Kitzbüheler Alpen – Brixental bietet seinen Tourismusbetrieben deshalb ab sofort ein kostenloses Jobportal an. Hotels, Vermieter und

Gastronomen können dort ihre freien Stellen gratis eintragen und die große Reichweite des TVBs nutzen, um bei den Stellenanzeigen noch mehr Reichweite zu erzielen. Die ausgeschriebenen Stellen werden unter [www.kitzalps.com/jobs](http://www.kitzalps.com/jobs) beworben und veröffentlicht.

Alle Vermieter können ihre freien Jobangebote ohne Limit direkt über den Vermieter-Manager eintragen (<http://manager.brixental.com>).

Die Bewerber können dann ihre Bewerbung direkt und einfach online an den jeweiligen Betrieb schicken.

Dieser Schritt ist nur ein kleines Puzzle-Stück, um zu neuen Mitarbeitern zu kommen.

Der TVB freut sich, den Mitgliedern auf diese Weise weiter zu helfen.

Bei Interesse melden Sie sich bitte direkt in den Tourismusbüros!



Zeigen Sie Persönlichkeit!



Wir sind Küchenspezialisten:  
Von unseren Kunden werden wir für hohe Planungs- und Beratungskompetenz geschätzt!

manfred  
**manzl**  
möbeltischlerei

Bahnhofstraße 5, 6363 Westendorf,  
Tel.: 05334 / 6296, Fax: 6296-4  
Internet: [www.tischlerei-manzl.at](http://www.tischlerei-manzl.at)  
E-mail: [office@tischlerei-manzl.at](mailto:office@tischlerei-manzl.at)



Riesengaudi für einen guten Zweck

## Grill Pool Challenge

Ein Team der Bergbahnen Westendorf wurde im letzten Winter von der Oryx-Pass Westendorf für die Grill Pool Challenge 2018 nominiert. Die Mannschaft um Andreas Krall nahm die Herausforderung an, baute am Talkaser einen sensationellen Pool und stürzte sich nach Dienstschluss in das auf fast 40 Grad erwärmte Wasser. Im Anschluss daran gab es noch Köstlichkeiten vom Grill und bei ein paar Bier ließ man den Abend ausklingen.

Der Spaß hatte aber auch einen sozialen Hintergrund. Vorausgegangen an die Poolparty war eine Spendensammelaktion, bei der von Bergbahnmitarbeitern, den Gastbetrieben im Schigebiet Westendorf und Gästen der Bergbahnen Westendorf ein stattlicher Geldbetrag gespendet wurde. Dieser Betrag wurde an den Verein Schritt für Schritt, an das mobile Palliativteam des BKH St. Johann in Tirol und an einen Mitarbeiter gespendet.



Grill Pool Challenge auf dem Talkaser



Spendenübergabe an die Obfrau Susanne Schöllenberg-Baumgartner vom Verein Schritt für Schritt und die Koordinatorin des Mobilen Palliativteams des BKH St. Johann, Frau Ines Paratscher

Keine EU-Schikane, sondern eine Maßnahme zum Schutz der Bürger

## Datenschutz-Grundverordnung

Die vielen Horrormeldungen über die missbräuchliche Verwendung von Millionen von Daten haben auch in der Bevölkerung langsam ein Umdenken bewirkt.

Inzwischen ist wohl den meisten klar geworden, dass jeder Bürger seine Spuren im Netz hinterlässt und seine Daten Rückschlüsse auf vieles im Privatleben ermöglichen. Wenn diese Daten in falsche Hände gelangen, ist dem Missbrauch Tür und Tor geöffnet. Beispiele für Belästigung, Erpressung und Täuschung findet man fast täglich in den Medien, neu ist auch die Möglichkeit der Wahlbeeinflussung.

Wenn die EU mit einer Verordnung dagegen ankämpft, so geht es sicher nicht um eine weitere bürokratische Schikane, sondern um die Sicherheit der Person und ihrer Privatsphäre.

Bei der EU-weit einheitlichen Regelung geht es in erster Linie um einen verbesserten Datenschutz, EU-Bürger sollen dadurch wieder mehr Kontrolle über ihre eigenen Daten

bekommen und erkennen können, was damit geschieht. Alle Unternehmen und Organisationen müssen ihre Datenanwendungen bis dahin an die neue Rechtslage anpassen.

Bei Verstößen drohen hohe Strafen wie Geldbußen. Komplet neu ist eine Löschfrist, die bisher im österreichischen Datenschutzgesetz nicht vorgesehen war.

Die Verordnung ist eigentlich schon 2016 in Kraft getreten, nun geht auch die zweijährige Übergangsfrist zu Ende.

Auf der Homepage der Wirtschaftskammer Tirol ([www.wko.at](http://www.wko.at)) ist unter „meist besucht auf wko.at“ eine ausführliche Checkliste über die Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und das österreichische Ergänzungsgesetz DSG zu finden. Unter den Themen „Wirtschaftsrecht“ und „Gewerberecht“ gibt es unter Datenschutz außerdem gesetzliche Regelungen zur Verwendung personenbezogener Daten zum Nachlesen.

Die sieben Prinzipien der DSGVO:

- **Datenminimierung:** Es dürfen nur so viele Daten gesammelt und verarbeitet werden wie unbedingt nötig, um einen Auftrag erfüllen zu können.

- **Speicherbegrenzung:** Ist die Ware geliefert und bezahlt, sollten die Daten gelöscht werden.

*Hier herrscht aber noch große Unklarheit über den Zeitraum, da etwa laut Gesetz Belege sieben Jahre lang aufbewahrt werden müssen.*

- **Zweckbindung und Koppelungsverbot:** Daten dürfen nur für die übereingekommenen Zwecke und nicht darüber hinaus verarbeitet, verwendet und gespeichert werden.

Unter anderem betrifft das die Frage nach der E-Mail-Adresse des Kunden, verbunden mit der nicht autorisierten Zusendung von Newslettern und Werbebotschaften (ein mittlerweile häufiges

Problem).

- **Richtigkeit:** Der Verantwortliche ist verpflichtet, die eingegebenen Daten zu überprüfen, sie müssen richtig und aktuell sein. Geschädigte haben ein Recht auf Richtigstellung, Unternehmen sind verpflichtet, Auskunft zu geben.

- **Integrität und Vertraulichkeit:** Es muss sichergestellt werden, dass Daten nicht verfälscht werden und außerdem vertraulich bleiben.

- **Rechenschaftspflicht:** Der Verantwortliche muss die Erfüllung des Datenschutzes dokumentieren und auch nachweisen können.

- **Rechtmäßigkeit und Verarbeitung nach Treu und Glauben:** Daten dürfen nur auf rechtmäßige, nachvollziehbare und transparente Weise verarbeitet werden. Betroffene muss klar sein, wofür ihre Daten verwendet werden.

Quelle: TT

**mobilounge.at**  
MIKE FOHRINGER  
AUS MEINER HAND. IN HOPFGARTEN BEIM M-PREIS • 05335/20900  
• HANDY  
• FESTNETZ  
• INTERNET  
• TV  
A1 3 T tele.ring



# WESTENDORFER KAUFLEUTE



Zuichi schau am

## „Schau zuichi Tag“

den 17. Mai 2018 kann nur ein Gewinn sein

**Gewinnchancen** gibt es in allen beteiligten Geschäften, die durch die Blume (siehe Foto links) gekennzeichnet sind.

Machen Sie mit beim „Schau zuichi Tag“-Würfelspiel:

- 1. Preis: Gutscheine der Westendorfer Kaufleute im Wert von Euro 100,-
  - 2. Preis: drei Brixentaler-Scheine im Wert von Euro 60,-
  - 3. Preis: vier Brixentaler-Münzen im Wert von Euro 40,-
- Sowie verschiedenste Sofortgewinne!



## Vorteilspunkte fallen nicht vom Himmel!

354.470 Euro erhielten Kunden als Treuebonus für ihren Einkauf im Ort!

Seit Einführung der Vorteilspunkte im Juli 1999 wurden von den Vorteilsgeschäften der Westendorfer Kaufleute über 773.475 Vorteilspunkte gekauft. Das sind Vorteilspunkte im Gesamtwert von € 309.390,- die Kunden als DANKESCHÖN für den Einkauf im Ort erhielten.

„Hier lebe ich – hier investiere ich“ ist die Philosophie der ortsansässigen Kaufleute und so konnten für verschiedene Werbe- und Marketingaktivitäten auch aus dem Vereinsbudget 112.700 Vorteilspunkte im Wert von € 45.080,- in Kundenzufriedenheit investiert werden.



## Wenn guten Gedanken gute Worte und gute Taten folgen, werden Träume Wirklichkeit.

– Jennifer Withelm –

Unsere Gedanken sind Samenkörner in unser Leben und setzen einen Kreislauf in Gang. Aus der Beschaffenheit unserer Gedanken entsteht eine Ernte, die positiv oder negativ sein kann. Betrachte bewusst welchen Kreislauf du auslöst.



# Platzerlaubnis-Kurs für Einheimische

Bringen Sie neuen Schwung in Ihr Leben!



Golfpro Steve Waltman mit den beiden neuen Platzerlaubnis-Absolventen Marcell & Tessa!

## Einfach, günstig und unkompliziert zur ersten Golfrunde in Westendorf

➔ **WOCHENEND-KURSE**  
**FR, SA & SO**  
**3 Unterrichtsstunden pro Tag**

Ideale Kurse für Einsteiger OHNE Vorkenntnisse. Nach positivem Abschluss des 3-tägigen Kurses erhalten Sie die Platzerlaubnis für unsere Golfanlage und können selbstständig Ihre Golfrunden absolvieren.

➔ **Pauschalpreis pro Person € 323,-**

## KURSPROGRAMM & LEISTUNGEN:

- ➔ 3 Unterrichtseinheiten à 3 Stunden in der Kleingruppe (2-4 Personen)
- ➔ Einführung in Theorie (Etikette & Regeln) und Praxis
- ➔ 1x 4-Loch Übungsrunde mit dem Pro
- ➔ Leihschläger und unbegrenzte Übungsbälle
- ➔ Aktuelles Regelbuch sowie **Golf-Starter-Package inkl. Kursunterlagen** und Informationen rund um den Golf-Einstieg

### Kurstermin Mai 2018:

FR, 25.05. 17:00–20:00 Uhr  
SA, 26.05. 09:00–12:00 Uhr  
SO, 27.05. 08:00–11:00 Uhr

### Kurstermin Juni 2018:

FR, 01.06. 14:00–17:00 Uhr  
SA, 02.06. 09:00–12:00 Uhr  
SO, 03.06. 08:00–11:00 Uhr

Weitere Kursangebote nach individueller Vereinbarung!

**Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme unter +43 5334 / 20691 oder [office@gc-westendorf.com](mailto:office@gc-westendorf.com).**

**Top Einsteiger-Mitgliedschaftsmodelle**

**-50% Greenfee-Special für Golf-Einsteiger**

**Gutschein zur bestehenden Platzerlaubnis-Prüfung: 1x 9-Loch Runde auf der Golfanlage Kitzbüheler Alpen Westendorf\***

\*gültig in der Saison 2018, keine Barabgabe möglich, Tee Times ab 14.00 Uhr, nach Verfügbarkeit und ausnahmslos über das Golf Office zu reservieren

Kulturkreis Westendorf

## Kirchenkonzert mit „Minerva“

Der Westendorfer Kulturkreis lädt die Bevölkerung zu einem besonderen Kirchenkonzert ein. Das Duo „Minerva“, das sich aus dem aufstrebenden Akkordeonisten Damian Keller und der Westendorfer Klarinetistin Johanna Gossner zusammensetzt, gastiert am Freitag, den 8. Juni um 20 Uhr in der Pfarrkirche.

**Damian Keller** wurde 1995 in Bregenz geboren und erhielt seinen ersten Akkordeonunterricht im Alter von sieben Jahren. 2009 bestand er die Aufnahmeprüfung am Vorarlberger Landeskonservatorium (VLK) in Feldkirch und besuchte das Musikgymnasium Schillerstraße Feldkirch, wo er 2014 maturierte. Ab 2012 war Damian Keller Mitglied der Förderklasse für musikalisch Hochbegabte des Landes Vorarlberg.

Um seine künstlerische Ausbildung voranzutreiben, wechselte Damian Keller 2015 an die Musik- und Kunst-Privatuniversität der Stadt Wien (MUK) zu Univ.-Prof. Grzegorz Stopa. Meisterkurse bei Iñaki Alberdi, Song Na, Stefan Hussong, Frank Marocco, Mikael Augustsson, Andreas Nebl und Grzegorz Stopa ergänzen seine bisherige künstlerische Ausbildung.

Damian Keller ist Preisträger mehrerer Wettbewerbe. 2017 war er gemeinsam mit seiner Duo-Partnerin Johanna Gossner (Duo Minerva) Stipendienträger beim Fidelio-Wettbewerb der Musik- und Kunst-Privatuniversität

der Stadt Wien. Zuletzt konzertierte er als Solist und in Kammermusikensembles im In- und Ausland und ist bei diversen Produktionen (z.B. am Vorarlberger Landestheater oder der Bühne Baden) beteiligt.

Die Westendorferin **Johanna Gossner** (Jahrgang 1996) erhielt ihren ersten Klarinettenunterricht unter anderem bei Mag. Christian Egger an der Musikschule Brixental und bei Mag. Max Bauer am Konservatorium Innsbruck. 2015 wechselte sie an die Musik- und Kunst-Privatuniversität der Stadt Wien und studiert seitdem bei Prof. Alexander Neubauer. Johanna besuchte Meisterkurse bei Wenzel Fuchs, Rupert Fankhauser, Ferdinand Steiner und Walter Seebacher.

Als Solistin trat sie bereits beim Kammermusikfest Tirol und bei der Eva-Lind-Gala in Schwaz und Salzburg auf, in München nahm sie die CD „Die Sinfonie des Lebens“ auf. Seit heuer ist Johanna Mitglied der „Jungen Philharmonie Wien“.

Johanna ist Preisträgerin des österreichischen Prima-La-Musica-Wettbewerbes und des 5. Concorso Musicale Internazionale, welcher 2015 in Palmanova, Italien stattfand. Mit der Höchstpunktzahl von 100 konnte die junge Tirolerin beim 10. internationalen Svirel-Musikwettbewerb in Slowenien die renommierte Jury aus den USA, Italien, Slowenien und Österreich überzeugen und sich somit den ersten



Platz sichern. Der internationale Wettbewerb für Solisten und Kammermusiker findet jedes Jahr in Dobrovo, Nova Gorica statt und ist mit über 1000 Teilnehmern aus mehr als 25 Ländern einer der größten Wettbewerbe seiner Art.

Sie substituierte bereits beim Wiener Concert-Verein und den Wiener Symphonikern und spielt derzeit in unterschiedlichen kammermusikalischen Besetzungen, unter anderem im „Duo Minerva“.

Die etwas besondere Kombination (Klarinette und Akkordeon) wird meist mit Volksmusik in Verbindung gebracht, jedoch in den Hän-

den der beiden Musiker, die mit viel Liebe zum Detail und mit ihrer ganz eigenen Art des Zusammenspiels Musik erschaffen, ereignet sich ein überraschendes und neues Klangerlebnis.

2017 gewann das „Duo Minerva“ den 16. Fidelio-Interpretation-Kammermusikwettbewerb und wurde mit dem Stipendium der Tsuzuki-Stiftung der Stadt Wien ausgezeichnet.

**Duo Minerva**  
Pfarrkirche Westendorf  
8. Juni 2018, 20 Uhr  
Freiwillige Spenden

Der Kulturkreis freut sich auf viele interessierte Zuhörer!

Hall und Schloss Tratzberg als Ziele

## Kulturfahrt

Am 10. Juni veranstaltet der Westendorfer Kulturkreis wieder eine Kulturfahrt, zu der die gesamte Bevölkerung eingeladen ist. Ziele sind diesmal die historische Altstadt Hall und das Schloss Tratzberg.

Auf eine der vielleicht schönsten Tiroler Städte trifft man, wenn man sich auf „Entdeckungsreise“ in das mittelalterlich geprägte Hall in Tirol macht. Der Kulturkreis hat eine Altstadtführung organisiert, die uns die schönsten und geschichtsträchtigsten Ecken dieser wunderbaren Stadt zeigen wird.

Nach einem Mittagessen in Hall geht es weiter zum Renaissanceschloss Tratzberg,

das zwischen Jenbach und Schwaz etwa 100 m über dem Talboden thront und in Privatbesitz ist. Vom Busparkplatz gehen wir zu Fuß (etwa 20 min) zum Schloss, wo uns ebenfalls eine Führung erwartet. Wer es gemütlicher mag, kann auch mit dem Bummelzug diese Strecke bewältigen.

**Kulturfahrt am 10. Juni:**

Abfahrt: Vereinshaus, 9 Uhr  
Rückkehr: ca. 17 Uhr

Preis: € 30.- (enthält Busfahrt und Führungen)

Anmeldung im Geschenks-ABC Plieseis (mit Einzahlung der € 30.-)

Begrenzte Teilnehmerzahl, daher rasch anmelden!



In die mittelalterliche Altstadt von Hall in Tirol und das Renaissanceschloss Tratzberg führt der Kulturkreis die Interessierten am 10. Juni.



## „Die Hoameligen“

### Volksmusik - Pop - Jazz

Konzert am Samstag, 12. Mai  
Alpenrosensaal, 20 Uhr

Eintritt: AK € 18.- / VVK 16 .-  
Vorverkauf: Geschenks-ABC Plieseis, Raiffeisenbanken, TVB Westendorf, Ö-Ticket



**Redaktionsschluss: 24. Mai**

**Termine der Seniorenstube**

Donnerstag, 17. Mai  
Donnerstag, 7. Juni

Gleitschirmfliegerclub Westendorf

## Tiroler Meisterschaft der Paragleiter

Im Rahmen des 28. Internationalen Alpenrosencups vom 26. bis 27. Mai 2018 erwartet der Gleitschirmfliegerclub Westendorf wieder die besten österreichischen und internationalen Piloten. Neben Punkten für den österreichische Ligabewerb wird zeitgleich um den Titel des Tiroler Meisters im Paragleiten geflogen.

Der Alpenrosencup zählt zu den offiziellen Wettbewerben der FAI und wird daher als internationaler Cat.II-Bewerb ausgetragen. Somit

erwartet der GFC Westendorf auch wieder viele Spitzenpiloten aus den Nachbarländern.

Der Start des ersten Wertungsdurchganges auf der Choralpe wird am Samstag gegen 12:00 Uhr erfolgen. Die Piloten müssen einen sogenannten Streckenflug absolvieren. Dafür werden im Gebiet der Kitzbüheler Alpen und dem angrenzenden Pinzgau bis nach Zell am See Bojen an markanten Geländepunkten oder Gebäuden gesetzt, die von den



Piloten in der vorgegebene Reihenfolge abzufliegen sind. Die Landung erfolgt am Landeplatz an der Talstation der Alpenrosenbahn in Westendorf.

Die Flugdaten werden dabei live auf das Portal [www.livetrack24.com](http://www.livetrack24.com) übertragen und können in Echtzeit beobachtet werden.

Sofern es die Windverhältnisse zulassen, wird der GFC eine Flugstrecke auswählen, die es den Zuschauern ermöglicht, die Piloten so oft

und lange wie möglich in der Luft zu beobachten.

Am Sonntag ist der zweite Wertungsdurchgang ab ca. 12:00 Uhr geplant. Im Anschluss daran findet die Siegerehrung unter dem Ehrenschutz unserer Bürgermeisterin Annamarie Pliesseis voraussichtlich um 16:00 Uhr statt.

An der Talstation der Alpenrosenbahn sorgt der GFC wie gewohnt mit Speisen und Getränken und für die Besucher.



### Dank

Nachdem in den letzten Jahren bei der Bergstation „Choralpe“ mehrmals Spiehlhähne und Hennen sowie viele andere Vögel an den Glasfassaden verendet aufgefunden wurden, haben wir die Bergbahn Westendorf um die Anbringung von Vogelschutz-Aufklebern an den Glasfassaden ersucht, was nun geschehen ist. Dafür möchten wir uns besonders beim Geschäftsführer Hansjörg Kogler für seine rasche Hilfe bedanken.



Jagdverein Westendorf  
Obmann Sebastian Ehrensberger

Sportschützen

## Hervorragende Leistungen

Bei den Tiroler Meisterschaften für Luftgewehr in der Klasse stehend aufgelegt (Seniorinnen I) erreichten Andrea Wagner Platz 3 und Richard Gugglberger (Jungschützen) Platz 5.

Damit qualifizierten sich beide in ihren Klassen für die Teilnahme an der österreichischen Staatsmeisterschaft, die vom 23. bis 27. März in Hollabrunn stattfand.

Andrea Wagner konnte dort den sehr guten 6. Platz belegen und mit der Mannschaft Tirol 1 die Goldmedaille gewinnen.

Richard Gugglberger (14.) platzierte sich mit der Mannschaft Tirol 2 auf Rang 5.



Der erfolgreiche Nachwuchs



Bei der ASKÖ-Bundesmeisterschaft der Luftgewehrschützen der Klassen stehend frei in Arzl bei Innsbruck waren die Westendorfer Jugendschützen unter den Top 10 zu finden. Samantha Aschaber wurde Fünfte, Anna Widauer Sechste, letztere auch noch mit der Mannschaft Tirol 2 Dritte. Bei den Herren konnte das Brüderpaar Patrick und Othmar Haller die guten Plätze 11 und 13 erreichen.

Wir gratulieren allen unseren aktiven Sportschützen und -schützinnen) zu ihren ausgezeichneten Erfolgen bei den österreichischen Bewerben.



Siegerehrung Tiroler Meisterschaften



**Aqua Fit** - fühl Dich leicht

startet wieder am 7. Mai 2018 um 19.00 Uhr  
Hotel Schermer Westendorf

Infos unter 0676/5206901

Christa Gugglberger, zert. Sport- und Freizeittrainerin



Durch gezielte Übungen mit diversen Geräten kann Aqua Fit:

- das Gleichgewicht sowie
- die Koordination schulen,
- die Wirbelsäule und Gelenke entlasten,
- Osteoporose vorbeugen,
- die Kondition steigern und
- die Muskeln kräftigen,
- die Haltung verbessern,
- die Zufriedenheit erhöhen,
- die Beweglichkeit fördern,
- die Konzentration optimieren und
- das Loslassen und "Du selbst sein" fördern,
- das Körpergefühl verbessern,

aber vor allem macht es Spaß ....

## Saisonbericht: Freestylas und Playground

Die vergangene Wintersaison stand ganz im Zeichen des 20-jährigen Bestehens von BP Projects. Dank der hervorragenden Schnee-Verhältnisse und der Unterstützung des Pisten- und Beschneigungsteams der Bergbahnen Westendorf konnten beide Funparks rechtzeitig zu den Weihnachtsferien aufgebaut und geöffnet werden.

Der Fokus der Neukonzipierung lag dabei auf einem spielerischen Zugang zum Freestyle- und Funsport für alle Könnerebenen. Ob Anfänger oder Profi, Snowboarder oder Schifahrer, in den zwei Westendorfer Playgrounds am Berg und im Tal hatten alle ihren Spaß. Der MINI-Playground auf der Westendorfer Schiwiese wurde

um eine Mini-Cross-Line mit Steilkurven und Wellen erweitert. Die Teilnehmer bei den vier Nachtrennen waren von den Veranstaltungen sichtlich begeistert. Im BIG-Playground am Gampenkogel wurde eine permanente Super-Cross-Line installiert und für den SHRED DOWN Banked Slalom erweitert. Ein überaus anspruchsvoller und sehenswerter Parcours erwartete über achtzig motivierte Teilnehmerinnen aus ganz Europa. Es war eine mehr als gelungene Veranstaltung mit hohem Spaßfaktor für alle Teilnehmer und großem Potential für die Zukunft.

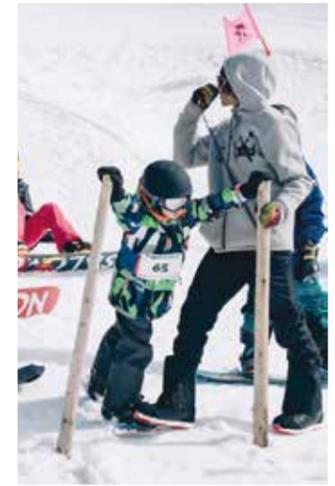
Der Junior Jam brachte wie jedes Jahr große Freestyletalente nach Westendorf, die sich in einem lockeren

und professionellen Umfeld messen konnten und um die begehrte BP-Trophy kämpften.

Der Contest war gleichzeitig Clubmeisterschaft der Westendorfer Freestylas. Während die Teamfahrer vom Future-Heads-Team (Head Snowboards) in der Kategorie Snowboard eine Klasse für sich waren, holten sich die beiden Westendorfer Sebastian Fuchs und Simon Krenn aus der Talentschmiede der Freestylas Silber und Bronze. Sebastian Fuchs (Jugend) und Samuel Erharder (Kinder) freuten sich zudem über ihre Klubmeistertitel. Bei den Freeskiern stach besonders die starke Leistung von Daniel Furian ins Auge. Er gewann die Kinderwertung und wurde im Gesamtklasse-

ment Dritter hinter dem Sieger Lucian Graus und Christoph Gwiggner.

Erfreulich zu beobachten sind das wieder steigende Interesse der Jugend am Snowboardsport sowie die Freude der Kinder und Jugendlichen am Freestyle-sport. Die neu konzipierten Funparks und Events fanden generell großen Anklang in der Bevölkerung. Alles in allem war es eine tolle Playground-Saison für Veranstalter, Organisatoren, und Teilnehmer. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an all unsere Sponsoren und Partner für das Vertrauen und die Unterstützung der letzten Jahre, allen voran der Bergbahn (und allen Mitarbeitern) und dem Tourismusverband Westendorf.



SPENGLEREI - DACHDECKEREI - SCHWARZDECKEREI - FLACHDACHABDICHTUNG

**ASCHER**  
UNSER FACH, IHR DACH  
IHR SPENGLER IM BRIXENTAL

**Jürgen Ascher GmbH**  
Mühlal 62, A-6363 Westendorf, Tel: 05334/20145, Fax: 05334/30428  
spenglerei.ascher@aon.at, www.spenglerei-ascher.at

**WIR SIND (EINER) MEHR!**

Unser neuer Kollege **Anton Krimbacher** ist 22 Jahre alt und verstärkt seit Oktober unser tolles Beraterteam um **Hans-Jörg Lanzinger** und **Peter Gastl**. Wir wünschen unserem Toni viel Erfolg, Spaß und Motivation und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

**Wir sind erst zufrieden wenn Sie von uns begeistert sind.**

**Allianz Versicherungsagentur Lanzinger & Gastl**  
Brixentaler Straße 3, 6361 Hopfgarten  
Tel.: 05335/402 04

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und Dienstag und Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

TESTURTEIL ZUM KUNDENSERVICE  
**exzellent**  
ServiceRating

Mach's einfach!

allianz.at/brixental

**Allianz**

# Aunerhof

Gasthaus

**Gemeinsam genießen am  
Muttertag  
im „Gasthaus Aunerhof“**

„Muttertagsmenü“ oder  
Köstliches aus der Speisekarte,  
hausgemachte Kuchen ...

Auf der Sonnenterrasse oder  
gemütlich in der Stubn ...

Einfach die Mama ganz entspannt  
ausführen – denn jeder Tag ist  
Muttertag ... aber am 13. Mai 2018  
ganz besonders!

Wir haben im Mai von  
Donnerstag bis Sonntag ab 10 Uhr geöffnet!

Auf euren Besuch freuen sich  
Familie Holzer und Team

Tel. 05334-20887  
info@gasthaus-aunerhof.at  
www.gasthaus-aunerhof.at

Wir brauchen die Bienen und die Bienen uns

## Bienenweiden

Die Biene gilt als das wichtigste Nutztier des Menschen. 80 % der Pflanzen werden von unseren Bienen bestäubt und damit unsere Nahrungsgrundlage.

Ohne Bienen also keine Äpfel, Erdbeeren, Zwetschken, Zucchini, ...

Im Frühjahr gibt es für Bienen ein reichliches Angebot an Nektar und Blütenpollen. Aber wenn die Obstbäume verblühen und die Felder gemäht sind, brauchen sie

unsere Hilfe, um genug Futter zu bekommen.

Was können wir tun?

Wenig begangene Ecken des Gartens mit Wiesenblumenmischung bepflanzen, das ist auch auf dem Balkon möglich. Ein grüner Rasen ist für die Bienen eine Hungerwüste.

Die Gemeinde hat schon einige Bienenweiden gemacht – helfen auch wir mit!

Imkerverein



Ohne Bienen keine Bestäubung (lizenzfreies Google-Bild).

SV Westendorf

## Fußballnachrichten

Zu Ostern fand im Waldstadion Westendorf die **Grillpool Challenge des FC Bockshorn Westendorf** statt. Dabei ein Dankeschön für die tollen Aufnahmen unseres Waldstadions! Das Video findet ihr auf Facebook und Youtube!

Die **Frühjahrsaison** konnte zu Ostern endlich gestartet werden und das erste Heimspiel der Kampfmannschaften fand eine Woche drauf bei herrlichen Bedingungen statt.

Danke den Kantinenmädeln für den Super-Start und besonders unseren Platzwarten

für Verhältnisse a'la Champions League.

Auf die weitere fleißige Unterstützung der Fans freut sich der SV Westendorf Immoreal! Infos unter <http://www.sv-westendorf.at/> oder auf Facebook!

Das Westendorfer Pfingstfest geht in die nächste Runde: 18. - 20. Mai 2018 („alter Fußballplatz“). Neben dem klassischen zweitägigen Pfingstturnier (Details siehe unten) bietet der SV Immoreal Westendorf Partystimmung im Festzelt. Am Samstag und Sonntag Abend sorgen „Die Al-

**Redaktionsschluss: 24. Mai**

## Seniorenbund-Ausflug

Für den 17.5.18 haben wir einen Tagesausflug zu den Krimmler Wasserfällen ausgesucht.

Über Rattenberg ins Zillertal, Hainzenberg, Gerlos zum Gerlospass. Vorbei am Turlasboden Stausee nach Krimmel, Mittagspause

und Besichtigung der Wasserfälle. Zurück fahren wir durchs Pinzgau und den Pass Thurn. Preis pro Person € 25 inkl. Mautgebühr und Eintritt bei den Wasserfällen. Abfahrt um 9 Uhr bei der Sennerei.

Bitte rechtzeitig anmelden!



pis“ und „Moe's Garage“ für musikalische Unterhaltung.

Während die Teams um den begehrten Pfingstturnier Wanderpokal kämpfen, ist für Fans, Cheerleader und Partygäste so einiges geboten. Mit Beerbong, Nagelstöcken, Dart und einigem mehr sorgen wir für ein Pfingstfest für Party- und Fußballbegeisterung. Natürlich ist der Eintritt an allen Tagen frei.

Zeitplan:

Freitag 18.5.:

- ab 21:00 Uhr - WarmUp Party mit 2-€-Happy-Hour

Samstag 19.5.:

- ab 9:00 Uhr - Start des Westendorfer Pfingstturniers - Gruppenphase  
- LIVE ab 21:00 Uhr - Musikalische Unterhaltung mit den „Die Alpis“

Sonntag 20.5.:

- ab 9:00 Uhr - zweiter Teil des Westendorfer Pfingstturniers - Platzierungsspiele  
- circa 20:00 Uhr - Preisverteilung  
- LIVE ab 21:00 Uhr - Partystimmung mit „Moe's Garage“

Wichtig:

- zweitägiges Fußballturnier Kleinfeld - 6 + 1 Spieler  
- Nenngeld pro Team: € 100.- (inkl. 1 Bier/Wein pro Spieler)  
- Anmeldung: Facebook: SV Immoreal Westendorf Fanpage  
E-Mail: [pfingstturnier@sv-westendorf.at](mailto:pfingstturnier@sv-westendorf.at)  
Telefon - Jakob Schermer: [0043 660 54 80 99 6](tel:00436605480996)

Der SV Immoreal Westendorf freut sich auf euren Besuch!

**FROM DUST TO ROADS**

**PEUGEOT 5008 SUV**

JETZT SUV BONUS ABSTAUBEN:  
AB € 199,-/MONAT\*

GRIP CONTROL®

MOTION & EMOTION

**PEUGEOT**

**AUTOHAUS Fuchs**

Brixentaler Str. 8  
6305 Itter, 05335-2191-0  
[www.autofuchs.at](http://www.autofuchs.at)

\*Leasingangebot für Verbraucher gemäß § 1 KSchG für den 5008 Access 1.2 PureTech 130 565 6-Gang ECO, € 25.650,- Kaufpreis, € 7.658,- Eigenleistung, Lfz. 48 Mon., Sollzinssatz 3,99%, Gesamtleasingbetrag € 17.992,-, effektiver Jahreszins 4,45%, Fahrleistung 10.000 km/Jahr, Restwert € 10.594,-, Bearbeitungsgebühr € 160,-, Rechtsgeschäftsgebühr € 150,-, Gesamtbetrag € 28.115,-, Aktion gratis Winterräder mit Felgen inkl. Radlenkern für Privatkunden. Bei allen Modellen mit Ausstattungsniveau 1 und 2 erhalten Sie Winterräder mit Stahlfelgen. Bei Ausstattungsniveau 3 und 4 Winterräder mit Alufelgen. Vollkaskoversicherung für 6 Mon. gratis nur in Verbindung mit einer PEUGEOT Autoversicherung Vorteilset (KH, VK und IU, B/M= 55, SBH € 300,- bei Reparatur beim PEUGEOT Partner, inkl. motorbezogener Versicherungssteuer) mit einer Laufzeit ab 36 Mon. PEUGEOT Bonus in Höhe von € 2.300,- bereits in der Rate enthalten. Der Bonus setzt sich aus einer Eintauschprämie (€ 1.000,- brutto) und einem SUV-Bonus (€ 1.300,- brutto für 5008 SUV) zusammen. Alle Beträge verstehen sich inkl. USt. Diese Aktion ist gültig für Privatkunden bei teilnehmenden Händlern für alle abgeschlossenen Kaufverträge vom 01.03.-30.04.2018. Angebot der PSA BANK Österreich, Niederlassung der PSA BANK Deutschland GmbH.

**18. - 20. MAI**  
**ALTER FUSSBALLPLATZ**

**ANMELDUNG UNTER**  
0660 54 80 996 (Jakob Schermer)  
[pfingstturnier@sv-westendorf.at](mailto:pfingstturnier@sv-westendorf.at)

„Nagelstöcke, Bierbong, Dart, uvm...“  
weitere Infos auf Facebook.

Der SV Immoreal Westendorf freut sich auf deinen Besuch!

**EINTRITT FREI!**

**PFINGSTFEST WESTENDORF**

**18.5 FREITAG**  
ab 21 Uhr Warm-Up Party mit €2,-  
Happy Hour von 22-23 Uhr

**19.5 SAMSTAG**  
ab 9 Uhr Gruppenphase  
LIVE ab 21 Uhr Musikalische Unterhaltung  
mit den „Alpis“

**20.5 SONNTAG**  
ab 9 Uhr Platzierungsspiele  
ca. 20 Uhr Preisverteilung  
LIVE ab 21 Uhr Partystimmung mit  
Moe's Garage

## Alpenvereinsinformationen

### Freitag, 11. Mai AV-Abend, Brixen

Wir treffen uns um 19 Uhr beim Parkplatz der Bergbahn in Brixen. Wir machen eine kleine Wanderung (je nach Witterung) mit Einkehr.

Eva Kiederer,  
Tel. 0676 66 57 520

### Hauptverein

### Sonntag, 13. Mai Grünstein-Klettersteig

Der Startschuss in die Klettersteigsaison fällt heuer am Fuße des Watzmanns am maulerischen Königssee. Da der Klettersteig in unterschiedliche Varianten aufgeteilt ist, können wir zwischen verschiedenen anspruchsvollen Optionen wählen. Die Schwierigkeitsgrade reichen von von C (schwierig) bis E (extrem schwierig).

Ausrüstung: Leichte Wanderausrüstung, Regenjacke, Verpflegung, komplette und moderne Klettersteigausrüstung (inkl. Steinschlaghelm).

Andreas Fuchs und Irene Welebil, Tel. 0664 23 14 992

### Samstag, 2. Juni Mountainbiketour Vomper Loch

Von Gnadenwald starten wir zu einer Mountainbiketour an den östlichen Ausläufern des Karwendels. Die schöne Rundtour (ca. 30 km, 1100 Hm) führt bei Hinterhorn-, Walder- und Ganalm vorbei und bietet Ausblicke in das schluchtartig eingeschnittene Vomper Loch.

Die Kosten für Hin- und Rückfahrt mit dem Zug übernimmt der Verein.

Ausrüstung: Mountainbike Helm, Regenjacke, was zu trinken, kleine Verpflegung und Ersatzschlauch.

Anni Welebil,  
Tel. 0664 16 21 580

### AV-Senioren

### Mittwoch, 23. Mai Wanderung Ebner Joch

Bei unserer Wanderung von Eben am Achensee auf das



23 AV-Mitglieder trafen sich zur Schneerosen-Wanderung auf die Walleralm. Die Blumenvielfalt war beachtlich. Bei herrlichem Wanderwetter gingen wir über den Kreuzbühel zur Stöfflhütte zum Essen. Gut gestärkt ging es den Hintersteinersee entlang zum Parkplatz zurück.

Ebner Joch im Rofangebirge wird es tolle Tiefblicke ins Inntal und zum Achensee geben (ca. 1000 Hm).

Jakob Gossner,  
Tel. 0676 92 55 911

### Mittwoch, 6. Juni Radrundtour Hintersteinersee

Anfang Juni treffen wir uns zu einer Radtour zum Hintersteinersee in Scheffau.

Otilie Hetzenauer,  
Tel. 0664 95 57 271

### Gruppe „Extrem gmiatlich“

### Dienstag, 29. Mai. Wanderung Gaisberg

Ende Mai starten wir mit einer Wanderung auf unseren Gaisberg in die Sommersaison. Dieser Berg ist zwar vielen bestens bekannt, jedoch werden die wenigsten wissen, welche Blu-



Einen der schönsten Schitage in diesem Winter haben 45 AV-ler der Gruppe „Extrem gmiatlich“ am 6. April am Stubai-er Gletscher erlebt: wolkenloser Himmel, griffige Pulverschneepisten wie im Jänner und angenehme Temperaturen, die uns zum Schluss noch einen längeren Aufenthalt auf der Terrasse der Dresdner-Hütte ermöglicht haben. So war es dann auch nicht verwunderlich, dass auf der Heimfahrt im Bus beste Laune geherrscht hat und allgemein der Wunsch geäußert wurde, so einen Schitag im nächsten Winter zu wiederholen.

menpracht der Gaisberg zu dieser Jahreszeit zu bieten hat.

Marianne und Hubert,  
Tel. 0664 18 80 212  
oder 0664 55 00 300

Detaillierte Informationen zu geplanten Touren incl. Ausrüstungsempfehlung und Berichte mit Fotos von vergangenen Unternehmungen gibt's auf [alpenverein.at/brixen-im-thale](http://alpenverein.at/brixen-im-thale)

## Ruhe.Raum Heilmassagen

Neben klassischer Massage biete ich Ihnen unter anderem:

- ✂ Manuelle Lymphdrainage
- ✂ Fußreflexzonenmassage
- ✂ Bindegewebsmassage
- ✂ Narbenbehandlung
- ✂ Cranio-Sacrale Techniken
- ✂ Akupunkt-Meridian-Massage
- ✂ Kinesio-Taping
- ✂ Bowtec - The Original Bowen Technique

Telefonische Terminvereinbarung unter:

**+43 664 34 21 873**

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Wahltherapeutin für alle Kassen | Hausbesuche möglich

**Eva Wurzrainer**

Medizinische Heilmasseurin | Bowen-Practitioner  
Dorfstraße 110 | A-6363 Westendorf



Für unsere Mehrtageschitour hat Tourenführer Peter diesmal das Gebiet um den Pragser Wildsee ausgesucht. Insgesamt waren wir 21 Tourengerher. Unser erstes Ziel war der Helltaler Schlechten. Wir konnten uns an dem herrlichen Panorama rund um die Drei Zinnen kaum satt sehen. Am zweiten Tag überquerten wir in der Früh den Pragser Wildsee und stiegen hinauf zur Sennes-Karspitze. Bei Bilderbuchwetter genossen wir abermals die Aussicht und eine Abfahrt über Pulverhänge. Am Sonntag rundete eine weitere traumhafte Tour zum Großen Jaufen das traumhafte Wochenende ab, an das wir uns noch lange erinnern werden.

**M+** MAZDA  
PLUS  
WOCHEN

JETZT IHR MAZDA PLUS  
GRATIS SICHERN

Navigationssystem

**Mazda CX-5**

IM LEASING AB  
€ 169,-/MONAT\*

\* Aktionszeitraum bei Kauf eines Mazda CX-5 ab Ausstattung „Challenge“ zwischen 01.04.2018 und 30.06.2018 und Zulassung bis 31.08.2018. Mazda Finance Leasing für Mazda CX-5 G165 Emotion, monatliche Rate € 169,-, Laufzeit: 48 Monate, Fahrleistung: 15.000 km/Jahr, Eigenleistung: € 6.000,-, Restwert: € 10.820,-, Angebot freibleibend. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, trifft ihn kein Restwertisiko und er ist auch nicht zum Ankauf verpflichtet. Exkl. einmaliger Vertrags- und Bearbeitungsgebühr. Verbrauchswerte: 5,0 - 7,1 l/100 km, CO2-Emissionen: 132 - 162 g/km. Symbolfoto.

**AUTOHAUS BRUNNER**

LOFERER STRASSE 10, 6322 KIRCHBICHL | TEL. 05332/72517 | WWW.AUTOBRUNNER.AT

Musikkapelle Westendorf

## Frühjahrskonzert als Höhepunkt

### Frühjahrskonzert

Der junge Westendorfer Kapellmeister René Schwaiger konnte mit seinen Musikantinnen und Musikanten dem zahlreich erschienenen Publikum wieder ein abwechslungsreiches Programm präsentieren.

Obmann Jakob Hirzinger begrüßte als Ehrengäste Diakon Roman Klotz, Bürgermeisterin Annemarie Plieseis, Altbürgermeister Anton Margreiter, Bezirkskapellmeister Anton Vötter und die Ehrenmitglieder der Musikkapelle Westendorf und übergab anschließend das Wort an Joachim Weißbacher, welcher durch das Konzertprogramm führte.

Den ersten Teil begann die Musikkapelle mit der Renaissance-Suite „Dansereye“ von Tielman Susato und einem Walzer von Michael Ziehrer, „Wiener Bürger“. Danach folgten das Konzertstück „English Folk Song Suite“ von Ralph Vaughan Williams und „El Barca“, ein Paso Doble von Llano. Vor den Ehrungen hörte das Publikum die „Trompeten-Polka“,

ein Solostück für Trompete von Adam Hudec, das vom Obmann-Stellvertreter Josef Steger auswendig gespielt wurde und viel Applaus ernten konnte.

Vor der Pause wurden verdiente Musikanten geehrt.

Albert Sieberer erhielt das Verdienstzeichen in Gold vom Blasmusikverband Tirol für seine langjährige Tätigkeit als Schriftführer der MK Westendorf sowie als Schriftführer und Obmann-Stellvertreter beim Brixentaler Blasmusikverband. Johann Rieser, vulgo „Bichä“ erhielt das Verdienstzeichen in Grün für seine langjährige Tätigkeit als Schriftführer-Stellvertreter (und als „Sportpräsident“ der Musikkapelle Westendorf auf Lebzeiten).

Für zehn Jahre Mitgliedschaft bei der Musikkapelle konnten Kathrin Werlberger, Johanna Gossner, Martina Kriegl und Kapellmeister René Schwaiger geehrt werden. Besonders gratulieren möchte die MK Westendorf Johanna Gossner, die beim internationalen Musikwettbewerb in Slowenien 100

von 100 Punkten erreichen konnte und seit heuer Mitglied der jungen Philharmonie Wien ist.

Auch abgelegte Prüfungen wurden gewürdigt.

Unsere neue Klarinetistin Leonie Döttlinger hat das Jungmusikerleistungsabzeichen in Bronze mit sehr gutem Erfolg errungen. Für das mit Auszeichnung bestandene Silberne Jungmusikerleistungsabzeichen konnte unsere Saxophonistin Anna Steixner geehrt werden.

Im zweiten Teil fuhr die Kapelle mit dem schwungvollen Eröffnungswerk „Olympic Spirit“ von John Williams fort. Darauf folgte das Konzertstück „Green Hills Fantasy“ von Thomas Doss und die bekannte Polka „Ein halbes Jahrhundert“, welche von Very Rickenbacher komponiert wurde. Anschließend war ein Popsong von Elton John („Don't Let The Sun Go Down On Me“) zu hören. Als offizielles Schlussstück präsentierten die Musikanten noch den flotten Konzertmarsch „Vincit Semper Musica“ von Hermann Pallhuber.

Zum Schluss dankte der Obmann noch den zahlreichen Zuhörern, besonders den Sponsoren und Gönnern der Musikkapelle Westendorf. Als Zugaben wurden die Märsche „Mein Tirolerland“ und „Mein Heimatland“ gespielt.

### Bezirkswertungsspiel in Reith bei Kitzbühel

Am 21. April 2018 nahm die Musikkapelle Westendorf beim diesjährigen Blasmusik-Wertungsspiel in Reith bei Kitzbühel teil. In der Wertungsstufe C gaben die Musikantinnen und Musikanten die Stücke „English Folk Song Suite“ von Ralph Vaughan Williams und „Green Hills Fantasy“ von Thomas Doss zum Besten und konnten den 2. Preis (Silbermedaille) erreichen.

Kapellmeister René Schwaiger zeigte sich zufrieden über diese Leistung und gratulierte seinen Musikantinnen und Musikanten für die Leistung und bedankte sich für die wochenlange Probenarbeit.

### Die Musikanten danken

Die Musikkapelle Westen-



Die geehrten Musikantinnen und Musikanten



Josef Steger bei seinem Trompetensolo



Die Marketenderinnen mit den Neuzugängen Maria Pöll und Johanna Wurzainer

dorf bedankt sich herzlich für die Maispenden.

Sollte jemand nicht zu Hause gewesen sein und uns eine finanzielle Zuwendung zukommen lassen

wollen, möge er diese bitte auf das Konto AT68 3635 4000 0002 2194 bei der Raiba Westendorf überweisen.

Vielen Dank!

### Die BrixKids musizieren zum Muttertag

Die Brixner und Westendorfer Blasmusikjugend lädt zum Muttertagskonzert unter dem Motto „BrixKids – Pole Position“ ein.

Es musizieren für euch Schülerinnen und Schüler der Landesmusikschule Brixental und junge Musikantinnen und Musikanten der Musikkapellen Brixen im Thale und Westendorf.

Nach dem Muttertagskonzert besteht für alle Kinder und Jugendlichen die Möglichkeit, Instrumente und Schlagwerk unter fachkundiger Anleitung zu probieren! Auch Anmeldungen für das nächste Musikschuljahr werden entgegengenommen.

Währenddessen können sich Mama und Papa, Oma und Opa und alle anderen Besucher bei Kaffee und Kuchen stärken.

Datum: Samstag 12. Mai 2018, 14:00 Uhr  
Aula der Volksschule Brixen

Die BrixKids freuen sich auf euren Besuch!

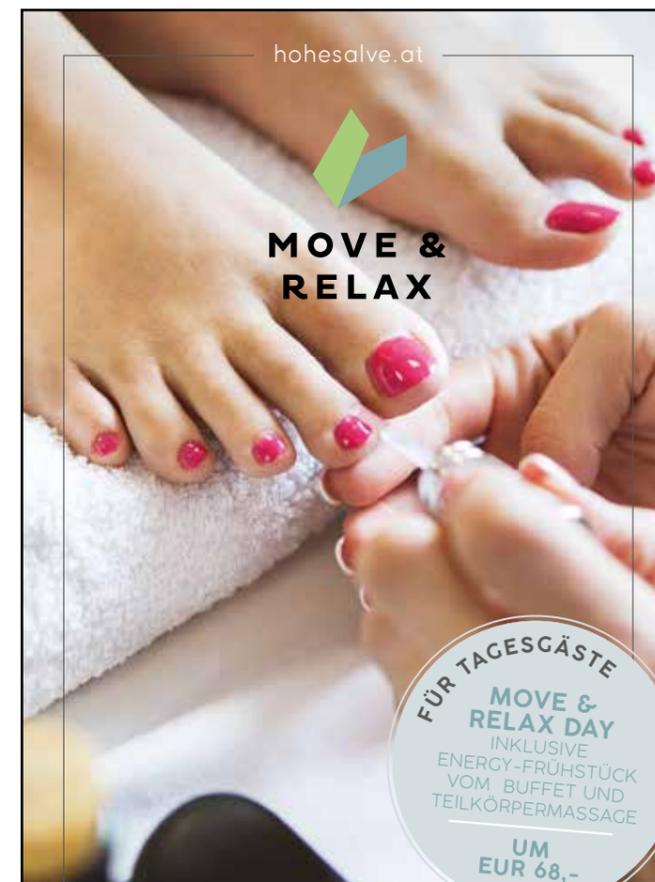


6330 Kufstein - Untere Sparchen 50 - Tel.: 05372/65200

www.aschenbrenner.at

*Auch aus Steinen, die einem in den Weg gelegt werden, kann man Schönes bauen.*

Johann Wolfgang von Goethe



hohesalve.at

**MOVE & RELAX**

FÜR TAGESGÄSTE  
**MOVE & RELAX DAY**  
INKLUSIVE  
ENERGY-FRÜHSTÜCK  
VOM BUFFET UND  
TEILKÖRPERMASSAGE  
UM  
EUR 68,-

Zeigt her eure Füße!

FRÜHLINGSZEIT IST  
FUSSPFLEGEZEIT!

Pediküre ohne Lack 50 min EUR 58,00  
Pediküre mit Lack 55 min EUR 63,00  
Pediküre mit Peel Off Lack 60 min EUR 78,00

Terminvereinbarung an unserer Move & Relax Rezeption  
täglich von 8:00 bis 20:00 Uhr  
+43 5335 2420 610 oder moveandrelax@hohesalve.at

SPORTRESORT  
**HOHE SALVE**  
MOVE & RELAX  
Meierhofgasse 26  
6361 Hopfgarten  
T +43 5335 2420  
welcome@hohesalve.at

VC Klafs Brixental

# VCB-Herren holen Bronze

Die Herren des VC Klafs Brixental schafften heuer überraschend Platz drei im Meister-Play-Off der Landesliga A! Nach Platz 5 im Grunddurchgang im Herbst konnten die Brixentaler im Frühjahr vier Siege in acht Spielen einfahren, schoben sich noch auf den dritten Platz und holten sich hinter dem VC Mils und der TI Volley Bronze.

Die Leistung im Frühjahrsdurchgang ist umso bemerkenswerter, als einige Leistungsträger (Alexander Manzl, Hannes Misslinger) verletzungsbedingt ausgefallen sind und bei fast keinem Spiel der komplette Kader zur Verfügung

stand. Neben den arrivierten Spielern zeigten die jungen Wilden rund um Hauptangreifer Adrian Nachtwey starke Leistungen, was auch in Punkte umgemünzt werden konnte. „Ich bin sehr zufrieden mit der Bronze-Medaille! Den Erfolg konnten wir nach dem Grunddurchgang so nicht unbedingt erwarten“, meinte Obmann und Spielertrainer Rudi Mihalic zufrieden.

Die Damen konnten in den letzten Spielen der Landesliga B keine Erfolge mehr feiern und beendeten die Saison auf Platz sieben. „Wir können sicher mehr, haben aber wie die Herren einige Ausfälle gehabt, die



wir leider nicht kompensieren konnten. Durch die Umstellungen im Kader litt die Konstanz sehr. Im ersten Jahr in der Landesliga B haben wir aber das Ziel (Klassenerhalt) geschafft und schauen nun voll motiviert in die Zukunft“, fasste Trainer Alexander Manzl das Frühjahr zusammen.

Für Damen und Herren ist somit die Hallensaison 2017/18 beendet, der VC Klafs Brixental bedankt sich bei allen Sponsoren, Fans und Gönnern für die Unterstützung in der abgelaufenen Saison! Volleyball findet in den nächsten Monaten wieder auf Sand statt.

Skiclub Westendorf

# Saisonschluss

Eine lange Wintersaison ist für den Skiclub am 21. April zu Ende gegangen.

Bei der Abschlussfeier zum Bezirkscup im Rasmushof in Kitzbühel kann sich der Verein über die großartigen Erfolge des Nachwuchses freuen.

Bei den Kindern gab es mit Sophia Schroll sogar einen ersten Platz in der Klasse U8 und bei den Schülern ebenfalls einen Gesamtsieg für Felix Marksteiner.

Die weiteren Platzierungen: U8 – Julian Hain (10. Pl.) U9 – Eva Walter (3. Pl.) und Ella Dickson-Turner (5. Pl.)

U10 – Marie Pall (7. Pl.) U11 – Leonie Gossner (10. Pl.) U12 – Anna Walter (3. Pl.), Alexandra Entleitner (9. Pl.), Lukas Scharf (2. Pl.) und Martin Hirzinger (6. Pl.)

Bei den Schülern waren die Platzierungen wie folgt: Zoe Zass (2. Pl.), Amelie Leitner-Hölzl (3. Pl.), Greta Gossner (5. Pl.) und Anna Ascher (8. Pl.)

In der Vereinswertung gewann der KSC vor dem SC St. Johann und dem SC Westendorf.

Bild: TSV Kitzbühel



**TAXI Brixental**  
 TEL.: 05334 / 6465  
 FAX: 05334 / 6161

Suche dringend verlässliche **Haushaltshilfe** auf geringfügiger Basis für Appartementvermietung. Hauptaufgaben sind Reinigen der Appartements, im Winter hauptsächlich samstags, Erledigung der Wäsche usw.  
 Bitte melden nter 0676 6331501 (Antretter Evi)

**Ob bei der FIFA WM 2018 dabei oder nicht ...**

**Preisvorteil: bis zu € 6.450,-**

... mit den neuen **Hyundai GO!** Sondermodellen gewinnen alle!

<b>i10 GO!</b> bei Leasing schon ab <b>€ 9.490,-*</b>	<b>i20 GO!</b> bei Leasing schon ab <b>€ 10.990,-*</b>	<b>i30 GO! &amp; i30 Kombi GO!</b> bei Leasing schon ab <b>€ 16.990,-*</b> <small>Kombi OHNE Aufpreis!</small>	<b>Tucson GO!</b> bei Leasing schon ab <b>€ 23.990,-*</b> <small>2WD &amp; 4WD</small>	<b>ix20 GO!</b> bei Leasing schon ab <b>€ 15.240,-*</b>	<b>i20 Active GO!</b> bei Leasing schon ab <b>€ 15.490,-*</b>
--	---	--	--	--	--

**nimo Automobile**  
**Martin Niedmoser**  
*Das etwas andere Autohaus!*

Martin Niedmoser, Sonnwiesenweg 14, 6361 Hopfgarten  
 Telefon: +43 (0)5335 2423, www.auto-niedmoser.at

Marcel's Café Restaurant Bar  
 Dorfstraße 8 | 6363 Westendorf

**Pizza & more**  
 +43 (0)5334 **30111**  
**pizzawestendorf.com**

Zustellservice von 17:30 bis 21:00 Uhr. Mindestbestellwert € 20,-  
 Hier ausschneiden und für Bestellungen aufheben !!

<b>Margarita</b> Tomaten, Käse, Oregano	€ 7,50
<b>Funghi</b> Tomaten, Käse, Champignons	€ 8,50
<b>Prosciutto</b> Tomaten, Käse, Schinken	€ 8,50
<b>Prosciutto e Funghi</b> Tomaten, Käse, Schinken, Champignons	€ 9,50
<b>Americana</b> Tomaten, Käse, Salami	€ 9,50
<b>Diavola</b> Tomaten, Käse, scharfe Salami, Pfefferoni	€ 11,00
<b>Mafioso</b> Tomaten, Käse, Salami, Champignons, Knoblauch	€ 10,50
<b>Capriciosa</b> Tomaten, Käse, Schinken, Champignons, Artischocken, Oliven	€ 11,00
<b>Tonno</b> Tomaten, Käse, Thunfisch, Zwiebel	€ 10,80
<b>Hawaii</b> Tomaten, Käse, Schinken, Ananas	€ 9,80
<b>Calzone originale</b> Tomaten, Käse, Schinken, Champignons, Ei	€ 10,80
<b>Quattro Stagioni</b> Vier Jahreszeiten: Tomaten, Käse, Schinken, Champignons, Artischocken, Spargel, Thunfisch, Zwiebel	€ 12,50
<b>Prosciutto Crudo</b> Tomaten, Käse, Ruccola, original Südtiroler Rohschinken	€ 12,50
<b>Oskar</b> Tomaten, Käse, Schinken, Champignons, Speck, Salami	€ 12,00
<b>Spinaci</b> Tomaten, Käse, Spinat und Gorgonzola	€ 11,50
<b>Frutti di Mare</b> Tomaten, Käse, Meeresfrüchte, Knoblauch	€ 12,50
<b>Shoarma</b> Tomaten, Käse, gegrilltes Schweinefleisch, Salatstreifen, Knoblauchsauce	€ 13,00
<b>Tyrolese</b> Tomaten, Käse, Speck, Champignons, Zwiebel	€ 12,00
<b>FeinSinn</b> Tomaten, Käse, Salami picante, Ruccola und Parmesan	€ 12,50
<b>Formaggio</b> Tomaten, Käse, Gorgonzola, Camembert, Mozzarella	€ 12,50
<b>Gamberetti</b> Tomaten, Käse, Shrimps, Knoblauch	€ 12,50
<b>Primavera</b> Tomaten, Käse, Schinken, Champignons, Spargel und Spiegelei	€ 12,00
<b>Modena</b> Tomaten, Käse, frische Tomaten, Mozzarella, Balsamico	€ 12,50
<b>Vegetaria</b> Tomaten, Käse, Champignons, Artischocken, Spargel, Spinat, Zwiebel	€ 12,50

Noch mehr Auswahl an Speisen, Salaten und Desserts finden Sie ONLINE unter  
**www.pizzawestendorf.com**



Pfarramt Westendorf  
Bürozeiten:  
Mo, Mi, Fr, jeweils 8-11.30  
Tel. 6236 oder 0676-8746-6363

#### Dienstag, 8. Mai

9.30 Gottesdienst im Altenwohnheim mit Gedenken an Matthias Entleitner

#### Mittwoch, 9. Mai

19.00 Maiandacht bei der Antoniuskapelle (Oberburwegen) mit Einweihung der renovierten Kapelle

#### Donnerstag, 10. Mai, Christi Himmelfahrt

10.15 Hl. Messe mit Gedenken an Franz Kruselburger z. StA. – Christian und Anni Steindl – Johann Leitner-Hölzl m.E. verstorbene Eltern

und Schwiegereltern - Christoph WurZRainer – Marianne Rieser z. StA. m.E. Alwin Waldmann und Margit Bannwart z. Gbtg. (musikalische Gestaltung: Bläser)

#### Freitag, 11. Mai

8.45 Hl. Messe mit Gedenken an Simon Rieser

#### Samstag, 12. Mai, Hl. Nereus und Hl. Achilleus, Hl. Pankratius

18.30 Rosenkranz  
19.00 Hl. Messe mit Gedenken an Katharina Brunner z. StA. m.E. Josef und Eltern – Johann Schwaiger – Anna Hechenblaickner – Ursula Prem m.E. Sebastian – Thomas und 2 Franz Berger m.E. aller verstorbener Angehörigen und Anna Zass – Margarethe Leitner z. StA. m.E. Christian Leitner und aller verstorbener Angehöriger – Anna und Jakob Gossner m.E. Klaus Baumgartner

#### Sonntag, 13. Mai, 7. Sonntag der Osterzeit

10.15 Hl. Messe mit Gedenken an Stefan Mayr – Rosina Pinggera, Anna Nössing und Aloisia Ralser – Emma Wolf und Anna Ager – Christina Antretter z. StA. m.E. Johann und Josef, Stiedl – Barbara und Josef Schubert und Renate Erharter - Margit und Hubert Pöll – Maria Aschaber m.E. Florian  
19.00 Maiandacht im Altenwohnheim

#### Dienstag, 15. Mai

9.30 Hl. Messe im Altenwohnheim mit Gedenken an Josef Berger m.E. Aloisia

#### Mittwoch, 16. Mai, Hl. Johannes Nepomuk

19.00 Maiandacht bei der Taxl-Kapelle (Oberwindau)

#### Freitag, 18. Mai, Hl. Johannes der I.

8.45 Gottesdienst mit Gedenken an Peter Schwaiger

#### Samstag, 19. Mai

18.30 Rosenkranz  
19.00 Hl. Messe mit Gedenken an Roger Fill und Sebastian Fuchs – Franz Gollner – Johann Achrainer und Maria Achrainer – Jakob Schwaiger m.E. aller verstorbener Angehörigen – Maria und Josef Riedmann – Nikolaus Steger z. StA. m.E. Anna, Josef und Marianne – Herbert Hartmann und Katharina Antretter – Maria Riedmann - Johann Hölzl z. Gbtg. m.E. Josef und aller Verstorbenen der Fam. WurZRainer - Matthias Entleitner (musikalische Gestaltung: Westendorfer Dreigesang)

#### Sonntag, 20. Mai, Pfingsten, Stundgebet

10.15 Hl. Messe mit Gedenken an Marianne und Karl Steixner, Melanie Hechenberger und Ludwig Riedl – Josef WurZRainer z. Gbtg. m.E. Eltern und Geschwis-

ter – Johann Werlberger m.E. Maria – Sebastian Strobl, Martin Katuller und Maria Ehrensberger - Peter und Frieda Aschaber (mit musikalischer Gestaltung), anschließend Aussetzung des Allerheiligsten und Anbetung bis 19:00 (siehe Einteilung)  
19.00 Maiandacht in der Pfarrkirche

#### Montag, 21. Mai, Pfingstmontag, Hl. Hermann Josef, Hl. Christophorus Magallanes

10.15 Gottesdienst mit Gedenken an Johann Antretter z. StA. m.E. Christina, Stiedl – Christoph WurZRainer – Robert Steindl - Hubert Pöll

#### Dienstag, 22. Mai, Hl. Rita von Cascia

9.30 Gottesdienst im Altenwohnheim mit Gedenken an unsere liebe Frau und den Hl. Schutzengel

#### Mittwoch, 23. Mai

19.00 Maiandacht bei der Waldhofkapelle

#### Freitag, 25. Mai, Hl. Beda der Ehrwürdige, Hl. Gregor VII, Hl. Maria Magdalena von Pazzi

8.45 Hl. Messe mit Gedenken an Margarethe Ager m.E. Albert und Margarethe Fuchs

#### Samstag, 26. Mai, Hl. Philipp Neri

17.00 Kindergottesdienst (Gestaltung: Jungeschar)

#### Sonntag, 27. Mai, Dreifaltigkeitssonntag

10.15 Hl. Messe mit Gedenken an Oskar Aschaber z. StA. m.E. aller verstorbener Angehörigen und David Anderson – Johann Grafl m.E. aller verstorbener Angehörigen – Aloisia Berger z. StA. m.E. Josef – Xaver Eiden-schink – Philipp Zaß z. Gbtg. – Anna Fohringer – Anna Aschaber m.E. aller Verstorbenen der Fam. Aschaber, Talblick, und Martina und Franz Hansmann - Katharina Ehrensberger Z. StA. (musikalische Gestaltung: Rund um d`Salv)

19.00 Maiandacht in der Pfarrkirche (musikalische Gestaltung: Anni Schmid, Kathrin Bannach und Rositta Neumayr)

#### Dienstag, 29. Mai

9.30 Hl. Messe im Altenwohnheim mit Gedenken an Maria Ager z. StA. – Katharina Fuchs z. Gbtg. – Roger Fill und Sebastian Fuchs - Maria Aschaber

#### Donnerstag, 31. Mai, Hochfest des Leibes und Blutes Christi, Fronleichnam

8.00 Festlicher Pfarrgottesdienst beim Musikpavillon, anschließend Prozession nach Bichling  
12.00 Antlassritt

#### Freitag, 1. Juni, Hl. Justin

8.45 Hl. Messe mit Gedenken an arme Seelen

#### Samstag, 2. Juni, Hl. Marcellinus und Hl. Petrus, Marien-Samstag

12.00 Trauung Stefanie und Patrick Stein  
18.30 Rosenkranz

19.00 Hl. Messe mit Gedenken an Anton Beihammer – Anna Krimbacher m.E. Josef und Hermann - Johann Zaß z. StA. m.E. Maria Zaß – Josef Neuschmid z. StA. – Martina und Annemarie Ager – Leonhard Hölzl z. Gbtg. – Xaver Eiden-schink – Maria Grünstäudl z. StA. m.E. aller verstorbener Angehöriger – Elisabeth Hölzl

#### Sonntag, 3. Juni, 9. Sonntag im Jahreskreis, Firmung

8.45 Einzug mit Musik vom Musikpavillon in unsere Pfarrkirche  
9.00 Festlicher Firmungsgottesdienst

#### Dienstag, 5. Juni, Hl. Bonifatius

9.30 Gottesdienst im Altenwohnheim mit Gedenken an Johann Werlberger m.E. Maria

#### Freitag, 8. Juni, Heiligstes Herz Jesu

8.45 Hl. Messe mit Gedenken an Frieda und Peter Aschaber

Änderungen vorbehalten!



**Anton Beihammer**  
„Bucher Toni“

Ein herzliches Danke allen, die unseren Papa Anton Beihammer, „Bucher Toni“, auf seinem letzten Weg begleitet, für ihn gebetet, Kränze, Blumen und Kerzen gespendet oder im Internetportal der Trauerhilfe entzündet und uns auf vielfältige Art ihrer Anteilnahme versichert haben.

Besonders bedanken möchten wir uns bei

- seinem Hausarzt Dr. Peter Fuchs für die gute, einfühlsame Betreuung,
- dem Sozialsprengel,
- Diakon Roman Klotz für die würdevolle Verabschiedung,
- Monika Fuchs für das Vorbeten,
- der Abordnung der Schützen,
- den Bläsern der Musikkapelle Westendorf,
- der Harfenspielerin Kathrin Aschaber und
- der Trauerhilfe Kitzbühel.

Westendorf, im März 2018

Die Trauerfamilie



## Maria Aschaber

\* 12.11.1927 † 3.4.2018

## Vergelt's Gott ...

allen, die ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten!

Die Angehörigen

## Wir gratulieren zum Geburtstag!

7.5.	Horngacher Erika, Nachtsöllberg 48	75 J.
9.5.	Pirchl Hermine, Schulgasse 10	79 J.
9.5.	Ehrensberger Aloisia, Au 3	77 J.
10.5.	Krall Maria, Oberwindau 117	84 J.
12.5.	Taferner Heinrich, Bichling 14	84 J.
12.5.	Wiefler Willi, Vorderwindau 33	72 J.
13.5.	Prem Barbara, Dorfstraße 124	94 J.
15.5.	Schmid Rudolf, Salvenberg 10	77 J.
16.5.	Rainer Veronika, Dorfplatz 4	86 J.
16.5.	Heinricher Waltraud, Bichlinger Straße 14	75 J.
17.5.	Tatzel Hildegard, Dorfstraße 124	82 J.
17.5.	Mayr Georg, Rettenbach 14	76 J.
18.5.	Egger Paula, Holzham 66	80 J.
19.5.	Achrainer Sebastian, Dorfstraße 124	78 J.
21.5.	Taferner Maria, Bichling 14	86 J.
21.5.	Hölzl Barbara, Oberwindau 90	76 J.
22.5.	Hölzl Josef, Oberwindau 144	70 J.
23.5.	Gartner Florian, Bergliftstraße 69	84 J.
23.5.	Hölzl Anna, Oberwindau 119	72 J.
26.5.	Hausberger Theresia, Bichling 127	91 J.
29.5.	Schwaiger Josef, Oberwindau 1	77 J.
29.5.	Fuchs Margarethe, Bichling 142	73 J.
31.5.	Kurz Franz, Bichling 111	85 J.
31.5.	Fohringer Nikolaus, Bichlinger Straße 91	84 J.
4.6.	Koidl Cäcilia, Straßhäusl 86	79 J.
4.6.	Pöll Matthäus, Oberwindau 105	77 J.
4.6.	Ager Emma, Sennereiweg 12	75 J.
7.6.	Margreiter Johann, Bichling 110	79 J.
9.6.	Fuchs Georg, Schulgasse 31	72 J.

Sollte jemand nicht wollen, dass sein Geburtstag an dieser Stelle für alle sichtbar wird, möge er sich bitte im Pfarrhof melden.

## Terminvorschau:

- 3.6. Firmung
- 30.6. Tag des Lebens

## Maiandachten

Auch in diesem Jahr werden wieder Maiandachten in der Pfarrkirche und bei verschiedenen Kapellen gefeiert.

Wer zu den Kapellen eine Mitfahrgelegenheit braucht, möge bitte einfach immer um 18:30 Uhr beim Vereinshaus sein!

- Mittwoch, 9. Mai, 19:00 Uhr: Antoniuskapelle

- Oberburwegen / Kapelleneinweihung
- Sonntag, 13. Mai, 19:00 Uhr: Altenwohnheim
- Mittwoch, 16. Mai, 19:00 Uhr: Kapelle Taxl (Oberwindau)
- Sonntag, 20. Mai, 19:00 Uhr: Pfarrkirche
- Mittwoch, 23. Mai, 19:00 Uhr: Waldhofkapelle
- Sonntag, 27. Mai, 19:00 Uhr: Pfarrkirche

## Stundgebet

Wir laden herzlich zur Feier des Pfingstfestes und zu den Anbetungsstunden ein.

## Einteilung zum Stundgebet, Pfingstsonntag, 20. Mai

- 10.15 Hl. Messe und anschließend Aussetzung des Allerheiligsten
- 11.30 – 13.00 Bichling, Bichlinger Straße, Dorfstraße, Dorf und Umgebung
- 13.00 – 14.00 Unterwindau, Schwaigerberg, Außersalvenberg und Kummern
- 14.00 – 15.00 Feichten, Mühlthal und Straßhäusl
- 15.00 – 16.00 Oberwindau, Vorderwindau und Rettenbach
- 17.00 – 18.00 Moosen, Bahnhofstraße und Salvenberg
- 18.00 – 19.00 Au, Holzham, Ried und Nachtsöllberg
- 19.00 Einsetzung des Allerheiligsten und Maiandacht



Sepp Steindl

*Was bleibt ist deine Liebe und deine Jahre voller Leben und das Leuchten in den Augen aller, die von dir erzählen!*

Vielen herzlichen Dank allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die Zeichen der Liebe, Wertschätzung und Anteilnahme, Blumen, Kerzen, Kränze und Spenden anlässlich des Heimganges von Sepp, unserem Papa. Euer „Dasein“ war uns ein großer Trost!

Unser besonderer Dank gilt Herrn Diakon Roman Klotz, den Ministrantinnen, Vorbeter Sepp und der Mesnerin Resi, dem Team des AWH Westendorf für die aufopfernde Pflege, seinem Hausarzt Dr. Kröll mit Team für die jahrelange, ausgezeichnete ärztliche Betreuung, Andreas Antretter für die wunderbare musikalische Gestaltung der Verabschiedung - das hat Sepp sicher sehr gut gefallen - und der Trauerhilfe Kitzbühel für die professionelle Unterstützung in diesen schweren Tagen. Nicht genug danken können wir Maridl und Leo, die es sich nicht nehmen ließen, ihn in seinen schwersten Stunden zu begleiten und ihn nicht alleine ließen.

Die Trauerfamilie

## Jungscharwoche

Unser heuriger Termin für die „Obertauern-Woche“ ist von Sonntag, 15. Juli, bis Freitag, 20. Juli.

Anmeldeformulare und weitere Informationen bekommt ihr im Pfarrbüro

bei Katrin (0676/87466363) oder ihr fordert sie einfach per E-Mail an (pfarre.westendorf@pfarre.kirchen.net).

Wir freuen uns auf viele Teilnehmer!

## Fronleichnam und Herz-Jesu-Fest

Am Fronleichnamstag und am Herz-Jesu-Sonntag werden wieder unsere Prozessionen stattfinden. Wir möchten uns schon jetzt für euer Mitwirken bedanken! Es baut sich kein Altar von selber auf, die Statuen schmücken sich nicht von allein, es spielen sich keine Musikinstrumente von selber und auch die Salven kommen nicht

vom Radio, für den Ordnungsdienst gibt es keine Roboter ...

Es sind so viele Handgriffe nötig um die Prozessionen abhalten zu können, die jedoch leider niemand sieht.

DANKE an ALLE, die in irgendeiner Weise dazu beitragen, dass diese Feste immer wieder so schön werden!

Kindergottesdienste in der Pfarre Westendorf

jeden letzten Samstag im Monat um 17:00 Uhr



Alle, von Klein bis Groß, sind zu unseren Kindergottesdiensten in der Pfarrkirche Westendorf herzlich eingeladen!

Euer Diakon Roman

Redaktionsschluss: 24. Mai

## Danke

sagen wir allen, die unsere liebe Mam

## Frieda Aschaber, „Auna Frieda“,

so zahlreich auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Ein besonderes Dankeschön sagen wir

- Herrn Dr. Johann Peter Kröll für die jahrelange gute Betreuung,
- unserer Schwester Rosi sowie dem Sozial- und Gesundheitssprengel Westendorf-Brixen für die fürsorgliche Pflege,
- Herrn Pfarrer Josef Gossner, Herrn Diakon Roman Klotz und den Ministranten für die würdevolle Gestaltung des Trauergottesdienstes,
- Zitherspieler Andreas und der Bläsergruppe der Musikkapelle Westendorf für die schöne musikalische Umrahmung,
- Herrn Josef Manzl für die Rosenkranzgebete,
- Pfarrsekretärin Katrin, Mesnerin Resi, Herrn Klaus Stöckl und den Gemeindearbeitern Markus und Christa,
- ihren Enkeln Tina, Florian, Stefan, Michaela, Christian und Urenkelin Alexandra für das würdevolle letzte Geleit sowie Christine und Christl fürs Kranztragen,
- unseren Nachbarn in der Au, besonders Lisbeth und Toni,
- unseren Penninger Nachbarn, besonders Josef Astner mit Familie,
- allen Kranz-, Blumen-, Kerzen- und Messpendern sowie den Spendern zugunsten dem Sozial- und Gesundheitssprengel Westendorf – Brixen,
- der Trauerhilfe Bestattung Kitzbühel für die professionelle Organisation.

Westendorf, im April 2018

Die Trauerfamilie



Frieda Aschaber  
geb. Achrainer

\* 12.10.1935 † 2.4.2018



Einzug halten konnte. Wir wollen hoffen und um gutes Wetter im Mai beten.

Der Mai ist der Gottesmutter Maria geweiht. Sie bitten wir immer wieder um ihre Fürsprache für uns, unsere Heimat, unser Dorf.

Die Maiandachten sind eine wunderbare Möglichkeit, alles der Mutter Christi anzuvertrauen. Besonders möchte ich IHR unsere Erstkommunionkinder ans Herz legen, damit die Freude an Christus im Hl. Brot in den Kindern lange anhält.

Es würde mich sehr freuen, wenn nach der Erstkommunion die Kinder immer wieder zum Tisch des Herrn, zu dem wir ja alle immer herzlich geladen sind, kommen würden.

Am 10. Mai feiern wir CHRISTI HIMMELFAHRT! Es ist kaum zu glauben, dass seit Ostern schon 40 Tage vergangen sind. Zehn Tage später beginnt der HEILIGE GEIST sein Wirken: PFINGSTEN, die Geburtsstunde der Kirche. Unsere Firmlinge möchte ich ihm ans Herz legen und IHN bitten, dass er unsere jungen Christen stärken und erfüllen möge.

Der letzte Tag im Mai ist das Fest des Leibes und Blutes Christi, FRONLEICHNAM, mit Prozession. Herzliche Einladung an alle Vereine und die ganze Pfarrgemeinde!

Der ANTLASSRITT ist wieder ein Höhepunkt. Eine ganz besonders große Freude hätte ich, wenn heuer auch wieder um einige mehr mitreiten würden. Es schaut halt einfach etwas gleich, wenn wir von Westendorf gut vertreten sind. Es ist mir ein großes Anliegen, dass möglichst viele, die ein Pferd aufreiben können, mit dabei sind.

Alterzbischof Alois Kothgasser wird dann am 3. Juni unseren Firmlingen das Sakrament des Heiligen Geistes spenden. Möge der Heilige Geist bewirken, dass die Firmung NICHT die feierliche Verabschiedung, sondern ein NÄHER-ZUSAMMENRÜCKEN und Mit-Begeisterung-dabei-Sein bringt!

## Vermarktungsbörse

**Fam. Schwaiger, Kreichling,**

**Tel: 0664-5050564:**

Bio-Fleisch vom Jungrind aus Mutterkuhhaltung; Pakete ab 5kg, tiefkühlfertig geschnitten.

**Fam. Schmid, Bauernladen Koglerhof:**

Freiland- und Bodenhaltungseier, verschiedene Edelbrände und Liköre, Speck und Wurstwaren, Berg- und Schnittkäse u.v.m., Geschenkskörbe für jeden Anlass.

**Fam. Rieser, Eichtl,**

**Tel. 05334-6780 oder 0650-9686859:**

Genusskisterl, gefüllt mit hauseigenen Produkten aus nachhaltiger Landwirtschaft - ideal zum Verschenken an Geburtstagsjubilare, Freunde, Gäste ... Bitte um rechtzeitige Bestellung!

**Fam. Schroll, Rainbichlhof,**

**Tel. 6698 oder 0664-5109667:**

Verschiedene Edelbrände, wie Williams,- Vogelbeer,- Zwetschken-, Marillen- und andere Obstbrände aus eigener Erzeugung zu verkaufen. Getrocknetes Waldhackgut - beste Qualität - Zustellung möglich.

**VOXXCLUB  
& FRIENDS**

**Burning Lederhose Festival 29. - 30. Juni 2018 -  
Das Musikspektakel im Brixental**

Liebe Pfarrgemeinde!

Der Monat April hat uns wettermäßig schön getan, sodass der Frühling seinen



**Philipp Zaß**

„Gumpau Lipp“

\* 31.5.1944 † 25.3.2018

**Herzlichen Dank** für die große Anteilnahme und die vielen Zeichen der Verbundenheit, die uns anlässlich des Todes meines Mannes, unseres Tat und Opas entgegengebracht wurden!

Ein besonderer Dank

- Diakon Roman Klotz mit seinen Ministranten und Resi für die würdevolle Gestaltung der Messe,
- Katrin Pletzer für die hilfreiche Unterstützung und das Lesen seines Lebenslaufes,
- Markus für das Lesen der Lesung,
- Vorbeter Sepp Manzl, den Partenasträgern, den Gemeindefachkräften und der Trauerhilfe,
- der Schützenkompanie für das Begleiten des Sarges und die ehrenden Worte,
- Julika fürs Harfenpielen, Anni und Karina fürs Lied und Manfred und Matthias für die Weisen,
- dem Sozialsprengel für die liebe Unterstützung,
- Dr. Peter Fuchs und seinem Team für die gute Betreuung,
- den lieben Besuchern während seiner Krankheit,
- für die schönen Blumen- und Kerzenspenden sowie für ausbezahlte Messen, das Entzünden von Kerzen im Internet und die Spenden für den Sozialsprengel.

Westendorf, im März 2018

Die Trauerfamilie



*Er ruhe in Frieden!*

**Simon Prem**

\* 25.3.1923 † 27.2.2018

**Danke**

für alle Zeichen der Anteilnahme, Verbundenheit, Freundschaft sowie die Begleitung auf seinem letzten Weg!

Ein Dankeschön der Schützenkompanie Westendorf, Herrn Dr. Peter Brajer, dem Sozialsprengel und allen Angehörigen, Verwandten, Freunden und Bekannten!

## EKIZ Hopfgarten

**Fit nach der Geburt -  
Rückbildungsgymnastik**

Babys und Kleinkinder können mitgebracht werden! (mit ärztlicher Überweisung ca. 68 % Rückvergütung!)

Termine auf Anfrage, mit Dipl. Physiotherapeutin Sabine Steindl  
Ort: Pfarrzentrum oder Grafenweg 58, Hopfgarten  
Beitrag: 5 Einh. € 70,-  
Anmeldung 0680/3348933

**Geschichtenkoffer: „Kleines Monster, komm raus!“**

ACHTUNG geänderter Termin: Do, 24. Mai, 16.00 Uhr, in der Mediathek

Hopfgarten

Beitrag: freiwillige Spenden (in Kooperation mit der Mediathek)

**Theatergruppe**

Kinder ab 7 Jahre:  
Di, 16.30 – 17.30 Uhr, laufender Kurs, Einstieg jederzeit möglich  
Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre:  
Di, 17.30 – 18.30 Uhr, laufender Kurs, Einstieg jederzeit möglich  
Leitung: Mag. Johanna Wartlsteiner  
Beitrag: 5 Einh. € 25,-  
Anmeldung Tel. 0650-7833726



**Franz Gollner**

14.8.1951 - 22.3.2018

*„Einer der schönsten Wege zu Gott führt über die Berge.“*

Vielen Dank für die liebevolle Anteilnahme bei der Trauerfeier von

**Franz Gollner**, „Zeilach Franz“

Besonders danken möchten wir

- unserem Kaminkehrer Markus von der Firma Jelinek für die selbstlose Erste Hilfe,
- dem Rettungsteam der Ortsstelle Brixental, dem Notarztteam vom Christophorus 4 und Dr. Zelger,
- Diakon Roman Klotz für den schönen Trauergottesdienst,
- Vorbeterin Monika Fuchs, den Ministrantinnen Sarah und Leonie,
- Andreas Aschaber für die ergreifende musikalische Umrahmung,
- der Trauerhilfe Linser

Für die Kranz- und vielen Kerzenspenden, die ausbezahlten Messen, das Entzünden von Kerzen im Internet - und ganz besonders denen, die meinen Mann, unseren Papa und Opa auf dem letzten Weg begleitet haben - ein herzliches Vergelt's Gott!

Die Trauerfamilie

## LEYYA mit Talenten im Vorprogramm

Die Superband LEYYA machte am Mittwoch, 18. April, im Rahmen der Europatournee auch in Hopfgarten halt. Ausgezeichnet mit dem FM4-Amadeus-Award und dem neuen Album „SAUNA“ im Gepäck rockten sie im Sportresort Hohe Salve.

Die Veranstaltung wurde von der Kulturbande Hopfgarten organisiert und war sehr gut besucht und die Konzertbesucher konnten sich über musikalische Leckerbissen freuen.

Im Vorprogramm konnten drei Talente in jeweils drei Minuten ihr musikalisches Können unter Beweis stellen. Neben den B&G's und Zeitweis waren auch die Westendorferin Jasmin Art-

ner und Florian Steinbacher vertreten und konnten das Publikum begeistern. Als Pate (Sponsor) von Jasmin Artner hat Michael Fohringer (Mobilounge) das Preisgeld in Höhe von 300 Euro und eine Trophäe von 3x3 übergeben.

LEYYA spielte im Anschluss die größten Hits und natürlich auch die Songs aus dem neuen Album. LEYYA ist gerade mit ihrem neuen Programm auf internationaler Konzert-Tournee in Deutschland, Holland, Amerika und vielen anderen Ländern. In Hopfgarten fand eines der wenigen Konzerte in Österreich statt.

„Wir freuen uns, dass unser Konzert so gut besucht war und sich in den letzten Jah-

ren bei uns in der Region eine Szene entwickelt hat, die solche Veranstaltungen ermöglicht“, sagt Michael Kirchmair von der Kulturbande Hopfgarten.

Das nächste Konzerthighlight ist bereits am 26. Mai

beim Musikpavillon Westendorf.

Unsere Kulturfreunde aus Westendorf organisieren zum zweiten Mal STRAWANZEN - ein MUSS für alle Musik- und Festivalinteressierten!



Jasmin Artner bei ihrem Auftritt



Die Kulturbande mit LEYYA

## Von Bach bis Beirut

Eine feinfühlig musikalische Reise vom Barock bis in die Gegenwart, von Europa bis in den Orient, unternommen der Cembalist und Pianist Paul Gulda und Oud-Virtuose Marwan Abado mit ihrem Projekt „Path of Love. Masaar Hubb – von Bach bis Beirut“.

Am Samstag, 19. Mai, ist das Programm in Hopfgarten (20 Uhr, Salvena) zu hören.

Abendländische (Cembalo) und arabische Musik (Oud – arabische Laute) begegnen einander dabei, lauschen, verstehen, übernehmen und mischen sich bisweilen. Gehen ein Stück des Pfades gemeinsam, lernen voneinander,

gehen wieder ihrer Wege. Marwan Abado und Paul Gulda schaffen eine gemeinsame Klangwelt, die trotz der Unterschiedlichkeit ihrer Biographien und ihrer Instrumente eine berückende Harmonie bildet.

Von Bach bis Beirut – Paul Gulda (Cembalo) und Marwan Abado (Oud) auf musikalischer Reise

**Samstag, 19. Mai, 20 Uhr, Salvena Hopfgarten**

Karten (20 VVK/22 AK): [info@kammermusikfest.com](mailto:info@kammermusikfest.com) oder 0676 / 613 76 16  
Direktverkauf auf [www.oeticket.at](http://www.oeticket.at)

Veranstalter: Verein Kammermusik Hopfgarten



## Frauentreff

**Überjodierung der Lebensmittel Schilddrüsenerkrankungen**

Zusatzjodierung unserer Nahrungsmittel erfolgt nicht nur, um den Jod-Bedarf des Menschen zu decken sondern auch zur Leistungssteigerung in der Tier- und Pflanzenzucht. Bei jahrelangem Überangebot an Jod können beim Menschen Autoimmun-Erkrankungen

auftreten. Jod ist ein Spurenelement und besitzt somit hohe Toxizität. Zusätzlich findet Jod als Desinfektionsmittel in der Hygiene breite Anwendung. Welche Folgen sich für den gesamten Stoffwechsel zeigen können, erfahren Sie im Vortrag.

Referent: Dr. Erich Putz, Arzt, Salzburg  
Do, 17. Mai 2018, 9 Uhr  
Pfarrsaal Brixen im Thale  
Teilnehmerbeitrag € 3,-

## KURZ MAL MEER



### DIREKTFLÜGE AB INNSBRUCK

**Kurzurlaube** jeden DI/MI bis SA/SO von Juni - Sept. nach Kalabrien, Chalkidiki, Kefalonia Epiros & Lefkas

inkl. Flug, Transfers, große Hotelauswahl,  
**4 oder 5 TAGE** schon ab € 399,-

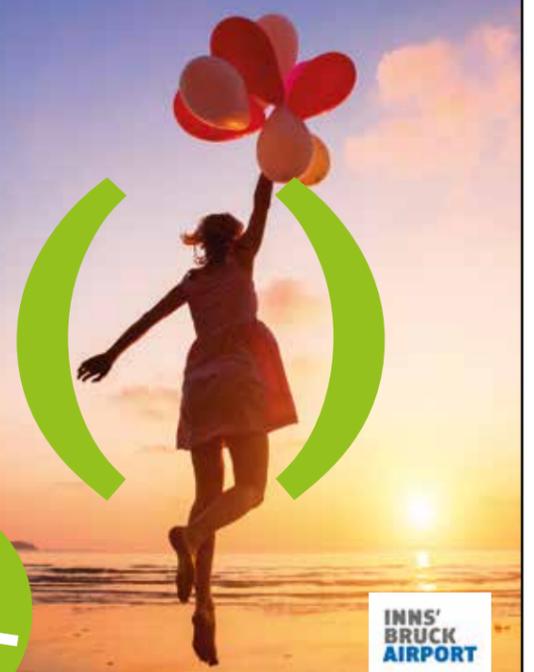


**HAUSABHOLUNG**  
in Nordtirol inklusive



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
Sonja, Christine & Sarah

schon ab  
**€ 399,-**



INNSBRUCK AIRPORT

05334-8630  
Brixen i.Th., Dorfstraße 105  
[idealtours.at](http://idealtours.at)

**(IDEALTOURS)**  
Tirols erste Urlaubsadresse

**FUCHS**  
Installationen  
BAD · GAS · WASSER · HEIZUNG

[www.fuchs-installationen-westendorf.at](http://www.fuchs-installationen-westendorf.at)

Fuchs ist Ihr HSH-Installatör mit dem Expertenteam für alle Fälle. Von Biomasseheizungen, Solar- und Photovoltaikanlagen über Klima- und Lüftungsanlagen bis hin zu individuellen Traumbädern. Rufen Sie uns an: 05334 20880

Wir beraten Sie gerne.

Photovoltaik  
Lüftung  
Klima  
Alternativenergie

Fuchs Installationen GmbH • Mühlthal 27 • 6363 Westendorf • T 05334 20880

Fitness- und Gesundheitstipps von Reinhard Gossner (13)

## Beweglichkeit und Mobilität

Beweglichkeit und Mobilität beschreiben primär die Fähigkeit einer gut dehnbaren Muskulatur und den Bewegungsradius in den Gelenken = ROM (Range of Motion) und somit von funktionellen Bewegungsmustern aller Art, die über ein oder mehrere Gelenke laufen.

Leider zählen sie aber zu den meist unterschätzten und vernachlässigten konditionellen Fähigkeiten im Sport und im Alltag.

Eine gute Beweglichkeit verhilft nicht nur zu einer besseren Körperhaltung und Muskelfunktionsfähigkeit, sondern ist die Grundvoraussetzung für eine optimale

Performance beim Training, egal ob Gewichtheben, Laufen, Radfahren, für Körpergewichtsübungen oder auch nur für einfache Alltagsbewegungen.

Im Athletiktraining gilt Mobilität als das Fundament von Leistung und Performance. Dank eines erhöhten Bewegungsradius in Form einer optimalen Mobilität können Übungen leichter und freier ausgeführt werden und reduzieren das Verletzungsrisiko.

Muskeln können aufgrund von Fehlhaltungen oder einseitigen Bewegungen verkürzen und verkümmern, wie z.B. durch stundenlanges Sitzen im Büro. Frauen



sind aufgrund ihrer weicheren Gewebsstruktur von Haus aus beweglicher als Männer und mit steigendem Alter wird man unweigerlich unbeweglicher. Um beweglicher zu werden, muss man regelmäßig daran arbeiten. Beweglichkeit kann man, gleich wie die Kraft, in jedem Alter trainieren und fördern. Dehnübungen, Faszienrolle oder funktionelles Krafttraining fördern die Durchblutung der Muskulatur und die Geschmeidigkeit des Bindegewebes und sind somit tolle Möglichkeiten, um die Beweglichkeit zu fördern.

Dehnen ist die klassische Methode, um seine Beweglichkeit zu verbessern. Oft scheidet es beim Dehnen aber schon an der richtigen Ausführung.

Zunächst muss man einmal zwischen statischem und dynamischem Dehnen unterscheiden. Wie der Name bereits sagt, besteht dynamisches Dehnen aus Bewegungen. Die Dehnung wird dabei nicht gehalten, sondern besteht aus aktiven, wiederholten Bewegun-

gen mit geringem Widerstand (auch dynamisches Dehnen genannt). Übungen dieser Art eignen sich z.B. als Warm-Up vor dem Training. Man kann solche Dehnübungen auch in das Training einbauen und z.B. während der Pausen dehnen.

Grundsätzlich gilt: Je wärmer die Muskeln, umso höher der Bewegungsradius. Wer regelmäßig beim Warm-Up oder in den Pausen dynamisch dehnt, kann seine Beweglichkeit langfristig verbessern, das ist aber nicht so effektiv wie das statische Dehnen.

Statisches Dehnen (auch Stretching genannt) bedeutet, dass man die Muskulatur in eine Dehnposition bringt, bis man ein Zuggefühl verspürt, und diese dann mindestens 20 Sekunden lang hält. Diese Übung sollte man in der Regel zwei bis drei Mal wiederholen. Die Dehnung der Muskulatur erfolgt so: Wird ein Muskel passiv in die Länge gezogen, hält er so lange dagegen, bis er merkt, dass dieser Reiz keine Gefahr für ihn bedeutet, dann lässt er ein bisschen

locker (die Dehnrezeptoren in der Muskulatur schützen den Muskel, um nicht verletzt zu werden). Durch ständiges Wiederholen wird der Muskel mit der Zeit etwas länger und dehnbarer.

Statische Dehnübungen eignen sich aber nicht für ein Warm-Up, da die Muskulatur die falschen Reize bekommt: Diese sollte ja möglichst effektiv kontrahieren, nicht nachgeben!

Auch beim Dehnen gilt es eine richtige Technik anzuwenden. Eine gute Körperspannung und die Kunst, passive Strukturen (Ankerpunkte von Ursprung und Ansatz der Muskulatur) zu stabilisieren, um den Dehnreflex maximal auszureizen, sind dabei Voraussetzung.

Eine erhöhte Beweglichkeit in der Muskulatur führt auch meist zu einer höheren Mobilität in den Gelenken. Achtung: Gelenke können aber aufgrund einer

zu schwachen Muskulatur und zu starken Dehnbarkeit (Hypermobilität) auch verletzungsanfälliger werden. Luxationen oder Abnutzungserscheinungen in den Gelenksstrukturen können die Folge sein.

Für Sportler ist ein gut strukturiertes und durchgeführtes Krafttraining mit Sicherheit die beste Möglichkeit gleichzeitig, Kraft und Beweglichkeit zu fördern, vorausgesetzt, die Bewegungen werden über die volle Bewegungsamplitude der Gelenke (Range of Motion) durchgeführt. Wie mit dem Krafttraining kann man auch mit dem Training der Beweglichkeit in jedem Alter beginnen. Wer sich nicht sicher ist, sollte sich von einem Sportarzt oder einem zertifizierten Trainer beraten lassen.

Reinhard Gossner

Symbolbild: Shutterstock/G-Force

## Blühende Träume

Zum 12. Mal öffnen sich am 25. Mai in Igls die Türen zu den „Blühenden Träumen“. Bis 27. Mai werden über 70 Aussteller zahlreiche Neuheiten und Besonderheiten, die man bestaunen kann und kaufen darf, vorstellen. Gartenpflanzen, Kunsthandwerk und Gartenmöbel der besonderen Art werden ebenso gezeigt wie Accessoires für die grüne Oase zuhause.

Die heurigen „Blühenden Träume“ stehen im Zeichen von „Natur im Garten“. Pas-

send zum Thema werden auch Workshops angeboten, die von den Besuchern kostenlos besucht werden können.

Ausstellungszeiten:  
Freitag, 25.5., 13-18 Uhr  
Samstag, 26.5., 10-18 Uhr  
Sonntag, 27.5., 10-18 Uhr  
Eintritt:  
Erwachsene € 6.- pro Tag (Kinder bis 16 J. frei)  
Gruppen und Mitglieder des Tiroler Bildungsforums und der Obst- und Gartenbauvereine € 4.- (mit Ausweis)

**Redaktionsschluss: 24. Mai**

SANDSTRAHLEN IN PERFEKTION!

# Strahl Tech

NANO TECH

## STRALENDE AUGEN...

...und alles aus einer Hand

- Sandstrahlen
- Fassadenmalerei und Ausbesserungsarbeiten vom firmeninternen Malermeister
- Holzschutz
- Gerüst

... und wer dann noch mehr bezahlt, ist selber Schuld!

Familie Brunner | Tel. 0664 380 97 44  
Seiblschwendweg 13 | 6365 Kirchberg in Tirol

## Es sind die kleinen Dinge im Leben

Tina Hötendorfer

5. Juni 2018, Kulturraum Salvena, 19 Uhr  
Eintritt frei

Vielleicht kennen Sie die Referentin der TV-Sendung „Gipfel-Siege“ mit Barbara Stöckl oder von Erzählungen – Tina Hötendorfer – eine junge Frau, die seit 2008 querschnittgelähmt ist und ihr Schicksal im Rollstuhl beispielhaft meistert.

Im Rahmen des Projektes Frauensache ist es gelungen, Teile aus der Lebensgeschichte von Tina für uns zugänglich zu machen – sie freut sich auf Ihr Dabeisein.

Sie ist bemerkenswert, da sie seit einem Snowboardunfall im Jahr 2008 von den Schultern abwärts querschnittgelähmt ist und auch ihre Finger nicht bewegen kann. Sie zeigte ihre Werke bereits international, u.a. in New York und London.

Tina Hötendorfer gibt Kreativkurse für Kinder und Erwachsene und hält Vorträge über ihr Leben, eine positive Lebenseinstellung und Selbstmotivation.

Jede Frau und jeder Mann ist herzlich willkommen!



**G Fitness Check** **jetzt**

Mehr Performance durch  
Body Screening & Leistungstest  
Beratung & Trainingsplanung

Gossner Reinhard / Dipl. PT & MT Fitness – und Gesundheitstrainer  
Ried 115, 6363 Westendorf / tele# 06641404224 / email: info@personal-gforce.at

[www.personal-gforce.at](http://www.personal-gforce.at)

Ernährungstipps von Belinda Gstrein (29):

## Schöne Haut von innen

Strahlend schöne Haut, das ist der Wunsch vor allem vieler Frauen. Die Haut ist der Spiegel der Seele, so heißt es.

Neben einer guten Pflege, ausreichend und regelmäßig Schlaf, nicht allzu viel Stress und viel frischer Luft ist das, was man isst, nicht unwesentlich. Vor allem die Darmgesundheit spiegelt sich auf der Haut. Ist sie gestört, wird es nichts mit dem schönen Teint. Zu viel Zucker, Fertigprodukte und die falschen Fette, wie z.B. die Transfette, wirken sich auch negativ auf das Hautbild aus.

Damit die Haut schön prall und weniger trocken erscheint, sollte unbedingt 1 ½ bis 2 Liter klares Wasser getrunken werden.

Ein reiner, am besten biologischer, Aloe-Vera-Ursaft (ohne weitere Zusatz- und Inhaltstoffe!) pflegt die Schleimhäute von innen und kann ebenfalls einen sehr positiven Effekt auf die Haut haben. Wichtig ist bei diesem Produkt die Qualität. Vor allem die falschen Fette sind Gift für unsere Zellen. Transfette, wie sie in Chips, Margarine, Pommes und anderem Frittierten, gekauften Keksen und noch in vielen weiteren Fertigprodukten enthalten sind, verkleben unsere Zellen und behindern somit die Kommunikation untereinander. Wenn Sie diese Fette und gesättigte tierische Fette reduzieren und dafür die wichtigen Omega-3-Fette (Leinöl, Leindotteröl,

Distelöl, Hanföl, Walnussöl, ...) täglich zu sich nehmen, kann dies vor allem bei sehr trockener Haut positives bewirken.

Walnüsse wurden bereits beim heimischen Superfood erwähnt. Sie enthalten Biotin, Vitamin E und Omega-3-Fettsäuren. Vitamin E wirkt als Antioxidans, das die Zelle schützt, Omega-3-Fettsäuren pflegen die Zelle und Biotin stärkt Haare, Haut und Nägel.

Karotten enthalten das Provitamin A. Ein Mangel kann auch zu trockener Haut führen.

Kürbiskerne enthalten Zink und Eisen. Zink ist nicht nur sehr wichtig für das Immunsystem, sondern auch für die Bildung des Bindegewebes zuständig. Die Hauptaufgabe von Eisen ist der Sauerstofftransport im Blut. Bei einem Mangel erscheint die Haut sehr blass. Die schwarze Johannisbeere, Hagebutte und Sanddorn enthalten sehr viel Vitamin C, welches als starkes Antioxidans wirkt und somit Zellalterung vorbeugt.

Sonnenanbeter und Extremsportler sollten unbedingt viele Antioxydanzien zu sich nehmen, da es sonst zu verfrühter Alterung kommt. Diese sind in frischen, möglichst regionalem und saisonalem Obst und Gemüse und auch in einigen Nüssen enthalten.

Linsen und andere Hülsenfrüchte haben einen hohen pflanzlichen Eiweißanteil, was zum Aufbau und Erhalt



von Haut, Haaren und Nägeln notwendig ist. In Kombination mit Vollkorngetreide haben sie eine sehr hohe biologische Wertigkeit. Das heißt, dass unser Körper sie gut in körpereigenes Eiweiß umbauen kann. Linsen enthalten noch Biotin, Vitamin E, Magnesium, Zink und Eisen.

Spinat enthält zwar nicht soviel Eisen, wie immer behauptet wird, dafür ist er reich an Biotin, Vitamin A und C und Eiweiß.

Haferflocken sind ebenfalls gute Eiweißlieferanten und haben einen Vitamin- und Mineralstoffkomplex, der unsere Haut unterstützt.

Hirse enthält viel Kieselsäure, welche ebenfalls das Gewebe festigt und Haare, Nägel und Haut stärkt.

Sesam punktet mit seinem hohen Calciumgehalt (mehr als sechsmal so viel wie in Milch!) und stärkt ebenfalls Haar, Nägel und die Haut.

Eine abwechslungsreiche Kost im Einklang mit den Jahreszeiten tut nicht nur der Gesundheit gut, sondern sorgt auch für ein schönes Aussehen der Haut. Essen Sie schadstoffarme Produkte, da diese auch unsere Zellen angreifen. Lebensmittel können viel mehr bewirken, als ein überbewertetes Luxus-Kosmetikprodukt, wenn Sie sie regelmäßig verzehren.

Probieren Sie es aus!

**Quellen:**  
<https://utopia.de/ratgeber/lebensmittel-fuer-schoene-haut-haare-naegel>  
 Symbolbild: pixabay



### Liebe Kinder!

Auf der Kinderseite im Westendorfer Boten findet ihr abwechselnd spannende Geschichten, Rätsel, Bilder, Spiele oder Bastelideen - von Kindern für Kinder! Wir von der Alpenschule wünschen euch viel Spaß bei den Erlebnissen rund um Natur und Landwirtschaft!

### Wonnemonat Mai

Warum sagt man zum Mai auch Wonnemonat? Naja, das ist eigentlich ganz einfach erklärt: Eine Steigerungsform und ein anderes Wort für Freude ist Wonne. Der Frühling lässt die Blumen blühen, alles sprießt. Es wird wieder wärmer und alles erneuert sich. Die Tiere sind auch schon aktiv und viele bekommen ihre Jungen bereits im April, somit ist die Futtermittelversorgung der Jungtiere auch gewährleistet, da alles gedeiht und wächst. Rundum fühlen sich Menschen, Pflanzen und Tiere wieder wohl und freuen sich über den Frühling.

### Rätsel

Kannst du durch geschicktes Kombinieren das Rechenresultat in der letzten Zeile herausfinden?

$$\text{Pferd} + \text{Pferd} + \text{Pferd} = 18$$

$$\text{Haus} + \text{Pferd} + \text{Haus} = 14$$

$$\text{Baum} + \text{Pferd} = 11$$

$$\text{Haus} + \text{Baum} + \text{Pferd} = ?$$

Hast du ein schönes Muttertagsgedicht geschrieben und möchtest es mit uns teilen?

Schick es einfach an:

✉ Alpenschule Tirol  
 Salvenberg 45, 6363 Westendorf  
 ☎ info@alpenschule.at  
 www.alpenschule.at



### Muttertagskarte

**Was du dazu brauchst:**

- ein Stück festes Papier in Kartengröße
- ein gemustertes und ein weißes Papier
- einen Teebeutel
- Malstifte, Schere

**Anleitung:**

Als erstes kannst du ein kleines Brieflein für deine Mama schreiben.

Dann zeichne eine Tasse auf das gemusterte Papier und schneide sie aus. Jetzt klebst du die ausgeschnittene Tasse auf dein festes Papier. Achte darauf, dass du die Tasse nur an den seitlichen Rändern und am unteren Rand anklebst, damit du danach noch den Teebeutel und das kleine Brieflein hineinstecken kannst.

Mit den Malstiften kannst du die Karte noch beliebig verzieren und dann deiner Mama zum Muttertag schenken.



Simon hat diese tolle Karte für seine Mama gebastelt ...

### Spruch zum Muttertag

„Eine Mama kann vieles ersetzen, aber niemand kann eine Mama ersetzen.“

### Der Muttertag

Seit mehr als 100 Jahren gibt es bei uns schon den Muttertag. Der Brauch, der ursprünglich aus Amerika stammt, wurde 1924 auch bei uns in Österreich eingeführt. Als Zeichen der Liebe und Ehrung der Mütter wird seit damals dieser Tag gefeiert. Große und kleine Kinder lernen eifrig Gedichte auswendig, pflücken ein paar Blümchen oder bringen der Mutter das Frühstück ans Bett.

Mit der großen Verbreitung wurde dieser Tag jedoch fast zur reinen Geldmacherei, was ganz und gar nicht dem ursprünglichen Gedanken der damaligen Begründerin Anna Marie Jarvis entspricht. Sie wollte nämlich einen Feiertag zu Ehren der Mütter und keinen geldeinbringenden Verkaufsschlager. Sie kämpfte dann jedoch erfolglos für die Abschaffung dieses Feiertages.



... und dieses Bild für seine Mama gemalt.

## Wichtige Telefonnummern

Feuerwehr	0664-1255586 (Notruf 122)
Polizei	059133-7209 (Notruf 133)
Rettung	14844 (Notruf 144)
Bergrettung	059133 (Notruf 140)
Euro-Notruf	112
Bergwacht	0664/1315884
Dr. Kröll	05334-6727
Dr. Brajer	05334-20820
Ärztenotdienst	141
Vergiftungszentrale	01-4064343
Apotheke	8590
Apothekennotruf	1455
Krankenhaus St. Joh.	05352-606-0
Krankenhaus Kufst.	05372-6966
Tierarzt Mag. Strele	6271 od. 0664/2125168
Sozialsprengel	2060 od. 0664-2264518
Altenwohnheim	6155
Gemeindeamt	6203 (Fax 6203-34)
Pfarramt	6236 od. 0676-8746-6363
Diakon Roman Klotz	0676-8746-6586
Trauerhilfe Kitzbühel	050-1717180
Trauerhilfe Wörgl	05332-72225



## Wochenenddienst der Ärzte

(Notordination: 10-12 Uhr)

10.5.	Dr. Steinwender (05335-2000)
12.5./13.5.	Dr. Müller (05335-2590)
19.5./20.5.	Dr. Zelger (05335-2217)
21.5.	Dr. Brajer
26.5./27.5.	Dr. Steinwender (05335-2000)
31.5.	Dr. Kröll
2.6./ 3.6.	Dr. Zelger (05335-2217)
9.6./10.6.	Dr. Kröll

Angaben ohne Gewähr! Kurzfristige Änderungen können unter [www.aektiro.at](http://www.aektiro.at) abgefragt werden (Link „Wochenend- und Feiertagsdienste“).

## Apothekendienst

außerhalb der Geschäftszeiten

5.5., 8 Uhr - 12.5., 8 Uhr	Hopfgarten
12.5., 8 Uhr - 19.5., 8 Uhr	Westendorf
19.5., 8 Uhr - 26.5., 8 Uhr	Hopfgarten
26.5., 8 Uhr - 2.6., 8 Uhr	Westendorf
2.6., 8 Uhr - 9.6., 8 Uhr	Hopfgarten

Der Westendorfer Bote im Internet:  
[www.westendorferbote.at](http://www.westendorferbote.at)

## Das Wetter im April

Der April begann, wie der März geendet hatte. Der Ostersonntag war trüb und regnerisch. Danach folgte aber eine schöne Woche mit einem traumhaften Wetter zum Ende der Bergbahnsaison.

Die nächste Woche war recht schön, vor allem machte sich starker Föhn fast täglich bemerkbar.

Es blieb bis zum Monatsende frühsoommerlich warm.

Laut Wetterwarte Innsbruck handelte es sich heuer um

den wärmsten April seit über 200 Jahren.

Die Aprilwerte:

- + 8 Niederschlagstage (2017: 17), davon
- + an 7 Tagen Regen (2017: 8),
- + an keinem Tag Regen und Schnee (2017: 4),
- + an 1 Tag Schneefall (2017: 5)
- + Monatsniederschlag: 28,3 l (2017: 110,2 l)
- + Neuschneemenge: 4 cm (2017: 80 cm)
- + Neuschnee Winter 17/18: 494 cm (16/17: 340 cm)



Das warme Wetter ließ Bäume und Sträucher ihre volle Blütenpracht entfalten (Foto: A. Sieberer).

dr. med. jp kröll



**DIE PRAXIS BLEIBT AM  
FREITAG, DEN 11. MAI,  
GESCHLOSSEN.**

[www.drkroell.at](http://www.drkroell.at)

T 05334 67 27

## Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

Montag, 7.5.

- + Beginn des Aqua-Fit-Kurses (Schermer)

Dienstag, 8.5.

- + Datenschutz in der Berberbergung (Arena365)
- + Geburtsvorbereitungskurs (Beginn)

Mittwoch, 9.5.

- + AV-Seniorenradtour
- + Seniorenbundreise (Kreta)
- + Vermieterakademie („Google-Profis gewinnen“)

Donnerstag, 10.5.

- + Christi Himmelfahrt

Freitag, 11.5.

- + Oscoma-Düngeberatung und Gratis-Bodenprobe (Lagerhaus, 8-11.30)
- + AV-Abend

Samstag, 12.5.

- + Bioabfallentsorgung für große Behälter
- + Muttertagskonzert der „BrixKids“ (Volksschule Brixen, 14 Uhr)
- + Fußball: SVW - Kössen
- + Konzert mit den „Hoameligen“ im Alpenrosensaal (20 Uhr)

Sonntag, 13.5.

- + Muttertag
- + AV-Sektionstour (Grünstein-Klettersteig)

Montag, 14.5.

- + Sprechstunde mit Notar Dr. Strasser (17-18 Uhr)

Mittwoch, 16.5.

- + Kennenlernnachmittag für Volksschulanfänger

Donnerstag, 17.5.

- + Seniorenbund-Ausflug (Krimmler Wasserfälle)

- + Frauentreff Brixen: Überjodisierung
- + Schau-ziuchi-Tag
- + Seniorenstube

Freitag, 18.5.

- + Restmüllsammlung
- + Beginn des Cordial-Cups (bis 20.5.)

Samstag, 19.5.

- + Konzert in Hopfgarren: „Von Bach bis Beirut“ (Salvena)

Sonntag, 20.5.

- + Pfingstsonntag
- + Stundgebet

Montag, 21.5.

- + Pfingstmontag

Mittwoch, 9.5.

- + AV-Seniorenwanderung Ebner Joch

Donnerstag, 24.5.

- + Redaktionsschluss

Samstag, 26.5.

- + Bioabfallentsorgung für große Behälter
- + Tiroler Meisterschaft der Paragleiter (bis 27.5.)
- + Strawanzen (Pavillon, ab 16 Uhr)

Montag, 28.5.

- + Rechtssprechtag im Gemeindeamt (15-17 Uhr)

Dienstag, 29.5.

- + Wanderung der AV-Gruppe „Extrem gmiatlich“ (Gaisberg)

Donnerstag, 31.5.

- + Fronleichnam, Antlassritt

Freitag, 1.6.

- + Restmüllsammlung
- + Fußball: SVW - Kirchdorf

Samstag, 2.6.

- + Bioabfallentsorgung für große Behälter
- + Hallenfest der Feuerwehr (bis 3.6.)
- + AV-Mountainbiketour Vomper Loch
- + Hallenfest der Feuerwehr

Sonntag, 3.6.

- + Firmung

Dienstag, 5.6.

- + Vortrag in Hopfgarten: „Es sind die kleinen Dinge des Lebens“
- + Beginn des Kurses „Malen mit Acryl“ (Brixen)

Mittwoch, 9.6.

- + AV-Seniorenradtour Hinterseinersee

Donnerstag, 7.6.

- + Seniorenstube

Freitag, 8.6.

- + Kirchenkonzert mit dem Duo Minerva (mit Johanna Gossner)

Sonntag, 10.6.

- + Kulturfahrt nach Hall und Tratzberg
- + Beginn der Stammgäste-Woche

Montag, 11.6.

- + Sprechstunde mit Notar Dr. Strasser (17-18 Uhr)

**Wöchentlich:**

- + Jeden Dienstag Biomüllentsorgung (bis 40 l)
- + Jeden Freitag Biomüllentsorgung (ab 80 l)
- + Jeden Samstag Lebensmitteltafel (17.30-18.30 Uhr)

**Vorschau:**

- + Donnerstag, 14.6.: Mütter-Eltern-Beratung
- + Freitag, 15.6.: Erstes Platzkonzert
- + Samstag, 16.6.: Windautaler Radlrallye
- + Donnerstag, 21.6.: Erster Schau-ziuchi-Markt
- + Sonntag, 1.7.: Verbandstrachtenfest in Westendorf
- + Freitag, 6.7.: Ferienbeginn an Tirols Schulen
- + Montag, 16.7.: Beginn der Spiel-mit-mir-Wochen
- + Samstag, 21.7.: Alpenrosenfest
- + Sonntag, 19.8.: Bezirksmusikfest in Itter

Die **Juniausgabe** erscheint voraussichtlich am 7. und 8.6., die **Julizeitung** wahrscheinlich am 9. und 10.7.

Bitte senden Sie Ihre Daten, wenn möglich, nicht erst am letzten Tag, damit Rückfragen (und Korrekturen) noch möglich sind.

**Der Westendorfer Bote -  
Monat für Monat  
in jeden Westendorfer Haushalt**

**3-Zimmer-Wohnung** (Freizeitwohnsitz in Westendorf-Achenberg) ab 1. Oktober 2018 zu vermieten.

Tel. 0664 837 35 53

# Hallenfest

der FF Westendorf  
im Gerätehaus



**Samstag 2. Juni**  
ab 11.30 Uhr mit Ausschank  
und Küchenbetrieb!

Nachmittags buntes Kinder-  
programm mit Hüpfburg und  
Zielspritzen!

ab 20:00 Uhr unterhalten Sie die  
**Westendorfer Buam**

Eintritt: Freiwillige Spenden zugunsten von Gerätschaften der FF Westendorf  
Ausweiskontrollen!

**Sonntag 3. Juni**  
11:00 Uhr Fröhschoppen

mit den **Alpenrosen Buam**

Auf zahlreiche Besucher freuen sich die Kameraden der FF Westendorf!



Für Linzale wird nicht gehaftet

**Große Blaulichtbar**

